Did you like it? Did it move you? Did it change you? Did it disappoint? Tell us what you think at umslobby.org or any of our social media spaces.
UMS unleashes the power of the performing arts in order to engage, educate, transform, and connect individuals with uncommon experiences. The Winter 2016 season is full of exceptional, world-class, and truly inspiring performances.

Welcome to the UMS experience. We’re glad you’re present. Enjoy the performance.
When you attend a UMS performance, you’re part of a larger equation:

nonprofit ARTS + CULTURE = ECONOMIC PROSPERITY
in the greater Ann Arbor Area

$100 million annually

Together, we invest in our local community’s vibrancy.

Ann Arbor Area Community Foundation
aaacf.org
Welcome to this UMS performance. We’re delighted that you’re joining us in our 137th season, one of the most exciting, diverse, and engaging in our history. In addition to what you’ll see on stage, UMS has a robust education program serving people of all ages and also oversees the 175-voice Grammy Award-winning UMS Choral Union. We invite you to learn more about all of our programs at ums.org and to become engaged with UMS, whether it’s by making a gift to our campaign, joining us at the Ann Arbor Y for a community dance class with a visiting dance company, or buying a ticket to a performance. We’re always eager to hear from you, too! Join the conversation and share your thoughts after a performance at umslobby.org. If you have any comments, questions, or concerns, please be in touch with UMS President Ken Fischer at 734.647.1174 or at kenfisch@umich.edu. We hope to see you again soon.
For those who leave Michigan, but for whom Michigan never leaves.

This is where you belong. Join today at umalumni.com
To reveal the age you feel, stay on your toes.

Table of Contents

7
Winter 2016 Season Calendar

8
Education

11
History

12
Leadership Donors

14
Corporate Champions

20
Foundation, Government, & University Support

23
People

31
Generous Donors

40
Ad Index
Dentistry as a Fine Art

Unparalleled Attention to Detail

We blend creativity and expertise to create beautiful, natural-looking smiles.

Sedation | Implants | Cosmetics | Complex Restoration | Sleep Apnea

Photography © Kirk Donaldson

Dentistry as a Fine Art

Unparalleled Attention to Detail

We blend creativity and expertise to create beautiful, natural-looking smiles.

Sedation | Implants | Cosmetics | Complex Restoration | Sleep Apnea

Photography © Kirk Donaldson
# Winter 2016 Season Calendar

## JANUARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1/8</td>
<td><em>What’s in a Song?</em>&lt;br&gt;A song recital evening curated by Martin Katz</td>
</tr>
<tr>
<td>1/10</td>
<td>Jamie Barton, mezzo-soprano</td>
</tr>
<tr>
<td>1/11</td>
<td>Royal Philharmonic Orchestra&lt;br&gt;Pinchas Zukerman, conductor and violin</td>
</tr>
<tr>
<td>1/17</td>
<td>NT Live: Shakespeare’s <em>Hamlet</em></td>
</tr>
<tr>
<td>1/20</td>
<td>Jazz at Lincoln Center Orchestra with Wynton Marsalis</td>
</tr>
<tr>
<td>1/21-23</td>
<td>Young Jean Lee’s Theater Company&lt;br&gt;<em>Untitled Feminist Show &amp; Straight White Men</em></td>
</tr>
<tr>
<td>1/22</td>
<td>Chamber Music Society of Lincoln Center</td>
</tr>
<tr>
<td>1/24</td>
<td>NT Live: Charlotte Brontë’s <em>Jane Eyre</em></td>
</tr>
<tr>
<td>1/27</td>
<td>Ms. Lisa Fischer and Grand Baton</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## FEBRUARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2/2</td>
<td>Tanya Tagaq in concert with <em>Nanook of the North</em></td>
</tr>
<tr>
<td>2/5</td>
<td>Taylor Mac&lt;br&gt;<em>A 24-Decade History of Popular Music: 1960s–1980s</em></td>
</tr>
<tr>
<td>2/6</td>
<td>Igor Levit, piano</td>
</tr>
<tr>
<td>2/13</td>
<td>Camille A. Brown &amp; Dancers</td>
</tr>
<tr>
<td>2/14</td>
<td>UMS Choral Union and Organ&lt;br&gt;<em>Love is Strong as Death</em>&lt;br&gt;Scott Hanoian, conductor</td>
</tr>
<tr>
<td>2/16-20</td>
<td>Sir András Schiff, piano&lt;br&gt;<em>The Last Sonatas of Haydn, Mozart, Beethoven, and Schubert</em></td>
</tr>
<tr>
<td>2/19</td>
<td><em>The Triplets of Belleville</em>&lt;br&gt;Benoît Charest, composer-conductor</td>
</tr>
<tr>
<td>2/24</td>
<td>NT Live: Christopher Hampton’s <em>Les Liaisons Dangereuses</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## MARCH

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3/5</td>
<td>The Chieftains</td>
</tr>
<tr>
<td>3/11-12</td>
<td><em>Nufonia Must Fall</em>&lt;br&gt;Kid Koala, DJ, producer, and graphic novelist</td>
</tr>
<tr>
<td>3/15</td>
<td>Apollo’s Fire &amp; Apollo’s Singers&lt;br&gt;<em>Bach’s St. John Passion</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## APRIL

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4/1</td>
<td>Mariachi Vargas de Tecalitlán</td>
</tr>
<tr>
<td>4/3</td>
<td>NT Live: Shakespeare’s <em>As You Like It</em></td>
</tr>
<tr>
<td>4/8</td>
<td>Jerusalem String Quartet</td>
</tr>
<tr>
<td>4/14</td>
<td>Mnozil Brass</td>
</tr>
<tr>
<td>4/15</td>
<td>Zafir: Musical Winds from North Africa to Andalucía&lt;br&gt;Simon Shaheen, music director</td>
</tr>
<tr>
<td>4/16</td>
<td>Bavarian Radio Orchestra&lt;br&gt;Mariss Jansons, conductor&lt;br&gt;Leonidas Kavakos, violin</td>
</tr>
<tr>
<td>4/23</td>
<td>The Bad Plus&lt;br&gt;Joshua Redman</td>
</tr>
</tbody>
</table>
At UMS, our mission goes beyond performance. We want you to create, to explore, and to experience extraordinary new things. That is why we offer a fascinating lineup of artist Q&As, conversations, workshops, and interactive experiences, each designed to bring you closer to performance and creation, and to expand your comfort zone. If you want to experience something new, different, highly engaging, and eye-opening, we invite you to participate in events inside and outside of the theater.

UMS.ORG/LEARN
UMS Night School: Constructing Identity
Mondays 1/18–2/15, 7–8:30 pm
(U-M Alumni Center, 200 Fletcher St.)

In our ongoing Night School series, UMS explores the dynamic quality of how human and social identities are constructed and explored in this season’s artistic program. How do artists’ personal identities inform their work? Do audiences’ own identities shape what they see on the stage? UMS Night School invites participants to discover the intersections of performance and identity in music, theater, and dance, and to meet others who share a similar interest. The Night School curriculum will include attendance at and discussion of Young Jean Lee’s Theater Company’s *Untitled Feminist Show & Straight White Men*, Tanya Tagaq, Taylor Mac, and Camille A. Brown & Dancers *Black Girl—Linguistic Play*. These 90-minute classes combine conversation, interactive exercises, and lectures with genre experts to draw you into the themes related to identity and performance. Drop in to just one session, or attend them all. Events are free, and no pre-registration is required.

Monday, 1/18
“Thinking about Identity and Performance”
(Young Jean Lee’s Theater Company)

Monday, 1/25
“Acting and Dancing Identity”
(Young Jean Lee’s Theater Company, Tanya Tagaq, Taylor Mac)

Monday, 2/1
“Constructing Identity Onstage: An Interview with Taylor Mac and Tanya Tagaq”
(Tanya Tagaq, Taylor Mac)

Monday, 2/8
“Constructing Identity Together: Artists and Audiences”
(Camille A. Brown & Dancers)

Monday, 2/15
“Reflection & Graduation”
The law firm of Dykema applauds the University Musical Society for bringing the spirit of harmony to our community with one sound performance after another.

Delivering exceptional service to individuals and businesses since 1926.

See, touch and smell the Green Earth difference. Non-toxic

An environmentally friendly new way of dry cleaning.

Pedal to the metal.

GILMORE KEYBOARD FESTIVAL

APRIL 29 TO MAY 14, 2016

THEGILMORE.ORG
In our 137th season, we continue to showcase traditional performances alongside contemporary artists for an offering that is unlike anything available in the Midwest. UMS grew from a group of local members of the University and townspeople in the 1870s who gathered together for the study of Handel’s *Messiah*. Led by Professor Henry Simmons Frieze and conducted by Professor Calvin Cady, the group assumed the name The Choral Union. Many Choral Union members were also affiliated with the University, and the University Musical Society was established soon after in December 1880.

Since that first season, UMS has expanded greatly and now presents the very best from a wide spectrum of the performing arts: internationally renowned recitalists and orchestras, dance and chamber ensembles, jazz and global music performers, and contemporary stagework and classical theater. Through educational programming, the commissioning of new works, youth programs, artist residencies, and collaborative projects, we continue to strengthen our reputation for artistic distinction and innovation.

Photo: Hill Auditorium in 1928.
Leadership Donors

We recognize the donors who have made or completed multi-year campaign commitments of $100,000 or more during the last year. In addition, we recognize the individuals who have committed $50,000 or more in support of the 2015–16 season.

**BERTRAM ASKWITH (1911-2015) PATTI ASKWITH KENNER**

“The arts have made a significant difference in my life and my daughter’s life. I want every U-M student to have the opportunity to experience the impact of the performing arts at UMS. This is why I am offering every first and second year student one free ticket — Bert’s Ticket — to introduce them to a cultural experience at Michigan.”

**EMILY BANDERA**

“One of the delights of living in Ann Arbor is the opportunity to attend the many and varied programs brought to us by UMS. We don’t need to travel world-wide to experience these ‘big city’ events. I feel honored to help make this possible.”

**DALLAS AND SHARON DORT**

“It could almost be said that we chose to move to Ann Arbor post-career because of UMS. Who wouldn’t want to live in a city that can attract such talent, and fill a 3,500-seat hall with so many enthusiastic audiences? Now, we enjoy each season all the more because, as donors, we’re an active part of UMS. What a privilege!”

**STEVE AND ROS FORREST**

“As students, we benefited from low-cost student tickets, fostering a lifelong love of the performing arts. Our donation will help to ensure that affordable tickets will be available to today’s students.”
**RICHARD AND SUSAN GUTOW**

“We enjoy classical and contemporary music, theater, and dance, and feel privileged to add our endowment to that of others to help ensure that UMS continues to present adventuresome performances to the university and Southeast Michigan communities.”

---

**PHIL AND KATHY POWER**

“Thousands and thousands of lives have been made richer and more profoundly aware through the music, theater, and dance offerings of UMS. It’s hard to imagine another institution that has had such an enormous impact on so many over such a long time. UMS’s work is enormously valuable and deserves generous support from anybody who believes in the liberating power of the performing arts.”

---

**ILENE FORSYTH**

“I want to help chamber music flourish in Ann Arbor. My support for the series began with its inception in 1963 and I continue to believe that these concerts help nurture our intellectual life as they stimulate and refresh us.”

---

**MAXINE AND STUART FRANKEL**

“We are delighted to partner with UMS for the fifth year of the Renegade Series. Supporting Renegade programming allows UMS to provide experiences for the curious, adventurous, and experimental audience member — allowing us to challenge our existing beliefs and push our own boundaries.”

---

**EUGENE AND EMILY GRANT**

“We are proud to support UMS and the many programs they offer University students. It is great to know that students will have access to the greatest performing artists from around the world. The arts are an important part of a Michigan education.”

---

**RICHARD AND SUSAN GUTOW**

"We enjoy classical and contemporary music, theater, and dance, and feel privileged to add our endowment to that of others to help ensure that UMS continues to present adventuresome performances to the university and Southeast Michigan communities."
Corporate Champions

We thank the following businesses for their commitments of $5,000 or more for the 2015–16 season.

ALICIA M. TORRES
Senior Vice President & Chief Financial Officer, Altarum Institute
“The Arts stimulate the mind and inspire creativity. Hence, we at Altarum are thrilled to support UMS and provide inspiring and enjoyable cultural opportunities for our team and our community. Altarum Institute serves the public good by solving complex systems problems to improve human health through objective research, technology, analysis, and consulting leadership skills.”

DOUGLASS R. FOX
President, Ann Arbor Automotive
“We at Ann Arbor Automotive are pleased to support the artistic variety and program excellence given to us by UMS.”

TIMOTHY G. MARSHALL
President and CEO, Bank of Ann Arbor
“We take seriously our role as a community bank. While there have been sizable cuts in arts funding over the years by both the private and public sectors, Bank of Ann Arbor is delighted to continue to sponsor UMS year after year. We are firm believers that the arts are vital to the vibrancy of our cities, both culturally and economically.”

LARRY BRYANT
Ann Arbor Region President, Comerica Bank
“As a company with a long-standing commitment to diversity and our community, Comerica is proud to continue its support of UMS. We salute UMS on its efforts to enrich our community by showcasing the talents of performing artists from around the world. Congratulations to the leader and best in the performing arts.”
CHRIS CONLIN  
President, Conlin Travel, Inc.

“Conlin Travel has been a proud supporter of UMS for over 50 years. I will never forget attending one of my first UMS concerts in 1975, listening to Vladimir Horowitz perform Chopin, Rachmaninoff, Schumann, and others. UMS makes Ann Arbor the most vibrant cultural community in Michigan today.”

FAYE ALEXANDER NELSON  
President, DTE Energy Foundation

“The DTE Energy Foundation is pleased to support exemplary organizations like UMS that inspire the soul, instruct the mind, and enrich the community.”

NANCY AND RANDALL FABER  
Founders, Faber Piano Institute

“We are proud to support UMS in its tradition of program excellence and outreach that enriches our thoughts, our families, and our community.”

JAMES G. VELLA  
President, Ford Motor Company Fund

“Experiencing the world through music and the arts makes us better as individuals while bringing us together as a community. We are proud to support UMS and the important role it plays in enriching our lives.”

DAVID N. PARSIGIAN  
Ann Arbor Office Managing Partner, Honigman Miller Schwartz and Cohn LLP

“In our firm’s tradition of supporting major cultural institutions, Honigman has been a long-time supporter of UMS. Our Ann Arbor office is proud to carry on that tradition on behalf of all of our attorneys, especially those who work and live in the Ann Arbor area. We all view the exceptional cultural experiences that UMS provides as key to the success of our community and our firm.”
ALBERT M. BERRIZ  
CEO, McKinley, Inc.
“The success of UMS is based on a commitment to present a 
diverse mix of quality cultural performances. McKinley is proud 
to support this tradition of excellence which enhances and 
strengthens our community.”

MOHAMAD ISSA  
Director, Issa Foundation
“The Issa Foundation is sponsored by the Issa family, which has 
been established in Ann Arbor for the last 30 years, and is involved 
in local property management as well as area public schools. The 
Issa Foundation is devoted to the sharing and acceptance of culture 
in an effort to change stereotypes and promote peace. UMS has 
done an outstanding job bringing diverse and talented performers 
to Ann Arbor.”

KIRK ALBERT  
Michigan Market President, KeyBank
“KeyBank remains a committed supporter of the performing arts 
in Ann Arbor and we commend UMS for bringing another season 
of great performances to the community. Thank you, UMS, for 
continuing the tradition.”

MICHAEL CONLIN  
Director of Business Development, Level X Talent
“Level X Talent enjoys supporting UMS and its ongoing success 
bringing world-class artistic talent to the community. Please join 
us in congratulating UMS. As with the arts, consistently finding 
and attracting exceptional talent in Advanced Technology can 
be difficult. Level X Talent partners with our clients to meet that 
challenge.”

KEITH ALLMAN  
President and Chief Executive Officer, Masco
“Masco is proud to support UMS and salutes its commitment to 
providing excellent and diverse programs that spark a lifelong 
passion for creativity. Thank you, UMS, for allowing all of us to 
experience the transformative power of the performing arts!”

ALBERT M. BERRIZ  
CEO, McKinley, Inc.
“The success of UMS is based on a commitment to present a 
diverse mix of quality cultural performances. McKinley is proud 
to support this tradition of excellence which enhances and 
strengthens our community.”
STEPHEN G. PALMS
Principal, Miller, Canfield, Paddock and Stone, P.L.C.
“Miller Canfield proudly supports UMS for enhancing our quality of life by bringing the unfiltered immediacy of live performing arts to our community.”

DENNIS SERRAS
Owner, Mainstreet Ventures, Inc.
“As restaurant and catering service owners, we consider ourselves fortunate that our business provides so many opportunities for supporting UMS and its continuing success in bringing internationally acclaimed talent to the Ann Arbor community.”

RICHARD L. DEVORE
Detroit and Southeast Michigan Regional President, PNC Bank
“PNC Bank is proud to support the efforts of UMS and the Ann Arbor community.”

THOMAS B. MCMULLEN
President and CEO, McMullen Properties
“A Michigan–Ohio State football ticket is still the best ticket in all of sport. However, a UMS ticket always provides the best in educational and artistic entertainment.”

TODD CLARK
Regional President, Old National Bank
“At Old National Bank, we’re committed to community partnership. That’s why, last year alone, we funded over $5 million in grants and sponsorships and our associates donated almost 100,000 volunteer hours. It’s also the reason we’re pleased to once again support UMS as a corporate sponsor for the 2015–16 season.”
JOE SESI  
*President, Sesi Lincoln Volvo Mazda*

“UMS is an important cultural asset for our community. The Sesi Lincoln Volvo Mazda team is delighted to sponsor such a fine organization.”

BROCK HASTIE  
*Managing Partner, Retirement Income Solutions, Inc.*

“With strong roots in the community for more than 30 years, our team of investment advisors is proud to support UMS. We recognize and appreciate UMS’s successful history and applaud the organization’s ongoing commitment to presenting authentic, world-renowned artists to the Ann Arbor community.”

TOM THOMPSON  
*Owner, Tom Thompson Flowers*

“Judy and I are enthusiastic participants in the UMS family. We appreciate how our lives have been elevated by this relationship.”

SAVA LELCAJ  
*Chief Executive Officer, Savco: Hospitality*

“One of Ann Arbor’s greatest assets is UMS, which brings amazing, best-in-class performances to our city season after season. Savco Hospitality is honored to support UMS and its mission of engaging, educating, transforming, and connecting the arts to our community.”

JOHN W. STOUT  
*President, Stout Systems*

“Supporting UMS is really a labor of love — love of music and the performing arts and love of arts advocacy and education. Everyone at Stout Systems knows we cannot truly be successful without helping to make our community a better place. It is an honor to be part of the UMS family.”

TOM THOMPSON  
*Owner, Tom Thompson Flowers*

“Judy and I are enthusiastic participants in the UMS family. We appreciate how our lives have been elevated by this relationship.”
OSAMU “SIMON” NAGATA  
*President, Toyota Motor Engineering & Manufacturing North America, Inc.*

“Toyota Technical Center is proud to support UMS, an organization with a long and rich history of serving diverse audiences through a wide variety of arts programming.”

TIFFANY FORD  
*President, University of Michigan Credit Union*

“Thank you to UMS for enriching our lives. The University of Michigan Credit Union is proud to be a part of another great season of performing arts.”

MARK SCHLISSEL  
*President, University of Michigan*

“The University of Michigan is proud to support UMS as a natural extension of our academic enterprise. UMS’s outstanding performances and educational programs add tremendous value for our students, faculty, alumni, and regional community.”

MARSCHALL RUNGE  
*Executive Vice President for Medical Affairs, University of Michigan, and CEO, University of Michigan Health System*

We are proud to partner with UMS for its 2015–16 season. Music improves the quality of life for all of us, and, increasingly, is recognized as an important ingredient for better health.”
Foundation, Government, & University Support

UMS gratefully acknowledges the support of the following private foundations, government agencies, and University of Michigan units:

**$500,000 AND ABOVE**
The Andrew W. Mellon Foundation

**$20,000-$499,000**
Anonymous
Charles H. Gershenson Trust

**$5,000-$19,999**
Benard L. Maas Foundation
The Seattle Foundation
University of Michigan Third Century Initiative
As a long-time patron of the arts, Honigman and its Ann Arbor attorneys are proud to support UMS.

Fernando Alberdi
Christopher A. Ballard
Maurice S. Binkow
Cynthia M. Bott
Anna M. Budde
Thomas W. Forster II
Carl W. Herstein
Richard D. Hoeg
Ann T. Hollenbeck
J. Michael Huget
Barbara A. Kaye
Tara E. Mahoney
Cyril Moscow
Leonard M. Niehoff
David N. Parsigian
Julie Kretzschmer Reitz
Eric J. Sosenko
James E. Stewart
Bea Swedlow
Sara E. Waidelich
Bill Winsten

For more information, please contact David Parsigian at 734.418.4250 or DParsigian@honigman.com.
Some of the world’s most creative minds suffer from one of the most devastating conditions...

Be a source of hope.
Help find a cure for bipolar disorder.

What makes a person bipolar, prone to manic highs and depressed lows? We are advancing research on the personalized treatment of this illness that affects close to 6 million Americans.

Make your donation at:
PrechterFund.org/help
1-877-UM-GENES

Silver Maples is an active community of interesting and talented individuals, like Lajos, who started playing the violin at age 5 and still enjoys sharing his love of classical music.

Joining our neighborhood opens the door to a new phase of life. From the moment you move in, residents of Silver Maples become friends and family. Come by for a visit and join our VIP wait list.

Silver Maples of Chelsea
RETIEMENT NEIGHBORHOOD
734.475.4111
SilverMaples.org

Locally-Owned, Non-Profit Jointly Sponsored by the Chelsea-Area Wellness Foundation and United Methodist Retirement Communities, Inc.
People

Those who work to bring you UMS performances each season

UMS Board of Directors

The UMS Board of Directors is a group of elected volunteers devoted to the performing arts and to our community. Their hard work ensures that UMS is able to offer outstanding performances year after year.

Stephen R. Forrest
Chair

Sarah Nicoli
Vice Chair

Rachel Bendit
Secretary

Tim Petersen
Treasurer

A. Douglas Rothwell
Chair, Corporate Council

Stephen G. Palms
Past Board Chair

Bruce Tuchman
Chair, National Council

Janet Callaway

David Canter

Mark Clague

Lisa D. Cook

Julia Donovan Darlow

Monique Deschaine

Tiffany L. Ford

Katherine Goldberg

Richard F. Gutow

Stephen Henderson

Daniel Herwitz

Joel Howell

Frank Legacki

Donald L. Morelock

Agnes Moy-Sarns

David Parsigian

Sharon Rothwell

Linh Song

Rick Sperling

Victor J. Strecher

Karen Jones Stutz

EX-OFFICIO

Mark S. Schlissel
President, U-M

Martha E. Pollack
Provost, U-M

Aaron P. Dworkin
Dean, U-M School of Music, Theatre & Dance

Jeanice Kerr Swift
Ann Arbor Public Schools Superintendent

Louise Taylor
Chair, UMS Ambassadors

Photo: Shara Worden performs with My Brightest Diamond at the UMS Season Opening Celebration at Downtown Home & Garden in September. ©2015 MLive and The Ann Arbor News. All rights reserved. Used with permission of MLive and The Ann Arbor News.
UMS Choral Union

Love is Strong as Death

Scott Hanoian / Music Director and Conductor
Arianne Abela / Assistant Conductor
Scott VanOrnum / Organ
Kristin Eder / Mezzo-soprano
Stephen Lancaster / Baritone

Sunday Afternoon, February 14, 2016 at 4:00
Hill Auditorium
Ann Arbor

68th Performance of the 137th Annual Season
In consideration of the artists and the audience, please refrain from the use of electronic devices during the performance.
The photography, sound recording, or videotaping of this performance is prohibited.
PROGRAM

**Johannes Brahms**
*Alto Rhapsody, Op. 53*

Ms. Eder

**Ralph Vaughan Williams**
*Five Mystical Songs*

Easter
I Got Me Flowers
Love Bade Me Welcome
The Call
Antiphon

Ms. Abela, Mr. Lancaster

INTERMISSION

**Maurice Duruflé**
*Requiem, Op. 9*

Introit
Kyrie
Domine Jesu Christe
Sanctus
Pie Jesu
Agnus Dei
Lux aeterna
Libera Me, Domine
In Paradisum

Ms. Eder, Mr. Lancaster
NOW THAT YOU’RE IN YOUR SEAT...

Music speaks to us in ways words cannot. Whether it is the ineffable joy in Beethoven’s Symphony No. 9, the struggle in a Shostakovich string quartet, or the ostensible sorrow in Barber’s Adagio for Strings, music helps to give voice to the deepest of human emotion. Today, we travel through three choral masterpieces where text and music articulate the human response to the presence and inevitable loss of love in one’s life. In Goethe’s poem set by Brahms, the singers plead with the “Vater der Liebe” (Father of Love) to refresh a lonely heart. In Vaughan Williams’ setting of George Herbert’s Mystical Songs, we feel the urgency to connect to the Love that comes from something larger than ourselves. Finally, in Duruflé’s Requiem, we sense the serenity of an angelic presence as it leads those we love into eternal paradise. For it is by our love for someone that we struggle with their death. It is in our music that we reconcile the two.

—Scott Hanoian
Johannes Brahms
*Born May 7, 1833 in Hamburg, Germany
Died April 3, 1897 in Vienna, Austria*

UMS premiere: Marian Anderson with the Philadelphia Orchestra and the men of the UMS Choral Union conducted by Eugene Ormandy; May 1939 in Hill Auditorium.

**Snapshots of History...In 1869:**
- Elizabeth Cady Stanton is the first woman to testify before the US Congress, and forms the National Woman Suffrage Association with Susan B. Anthony
- Dmitri Mendeleev makes a formal presentation of his periodic table to the Russian Chemical Society
- The American Museum of Natural History is founded in New York
- The first game of American football between two American colleges is played; Rutgers University beats Princeton University 6–4

Brahms had been an active and successful choral conductor since his youth. After his move from Hamburg to Vienna, he first became known as the director of the city’s *Singakademie*. Choral works, both accompanied and unaccompanied, form a significant part of his output, even if these works, with the exception of the *German Requiem*, are not heard today as frequently as they used to be.

In the late 1860s, Brahms wrote several important choral works, including the *Liebeslieder-Waltzer* (Op. 52), the *Alto Rhapsody* (Op. 53), the *Song of Destiny* (Op. 54) and the *Song of Triumph* (Op. 55). The first two of these works were inspired by Brahms’s unrequited love for Julie Schumann, one of Robert and Clara Schumann’s daughters. While the waltzes express the composer’s ardent feelings, the Rhapsody gives voice to his disappointment, although comfort and solace appear at the end. In 1869, Julie married an Italian aristocrat, and the *Alto Rhapsody* was Brahms’s wedding present for the young couple. (Another personal connection: at the first performance, the alto solo was sung by Amalie Weiss, the wife of Brahms’s best friend, the great violinist Joseph Joachim.)

In this case, the title “Rhapsody” should be understood in the original Greek sense of “excerpt(s) from a larger work.” The *rhapsodoi* (epic singers) performed selected episodes from Homer, and it was the idea of their vocal virtuosity that carried over into the Romantic piano rhapsodies of Liszt or Brahms.

The text of the *Alto Rhapsody* was taken from Goethe’s *Winter Journey in the Harz Mountains*, where a merry hunting scene in the
forest is suddenly interrupted by the appearance of a misanthrope who stands outside society, suffers from his loneliness, and yearns for consolation. Omitting the hunters, Brahms only depicted the protagonist’s turbulent feelings in the first part of his composition. Subsequently, the prayer for inner peace is intoned together by the soloist and the men’s chorus. At this point the key changes from “tragic” c minor to “soothing” C Major, and the heavenly instrument mentioned in the poem is suggested by the broken chords played by the cellos pizzicato (with plucked strings).

TEXT AND TRANSLATION
Text by Johann Wolfgang von Goethe

Aber abseits wer ist’s?
Im Gebüsch verliert sich der Pfad.
Hinter ihm schlagen
Die Sträuche zusammen,
Das Gras steht wieder auf,
Die Öde verschlingt ihn.

Ach, wer heilet die Schmerzen
Des, dem Balsam zu Gift ward?
Der sich Menschenhass
Aus der Fülle der Liebe trank?
Erst verachtet, nun ein Verächter,
Zehrt er heimlich auf
Seinen eigenen Wert
In ungenügender Selbstsucht.

Ist auf deinem Psalter,
Vater der Liebe, ein Ton
Seinem Ohre vernehmlich,
So erquicke sein Herz!
Öffne den umwölkten Blick
Über die tausend Quellen
Neben dem Durstenden
In der Wüste!

But who is that on the side?
His path disappears in the bushes, behind him
the branches spring together, the grass stands up again; the wasteland engulfs him.
Ah, who heals the pains of him for whom balsam turned to poison? Of him who drank hatred of mankind from the abundance of love? First scorned, now a scorner, he secretly feeds on his own merit, in unsatisfying selfishness.

If there is on your psaltery, Father of love, one note his ear can hear, then refresh his heart! Open his clouded gaze to the thousand springs next to him who thirsts in the wilderness!
When Ralph Vaughan Williams started his career as a composer, English musical life was entirely dominated by Sir Edward Elgar, many of whose greatest works were premiered in the first decade of the 20th century. Although he acknowledged his debt to Elgar, Vaughan Williams reacted against the intense late Romantic passion of his older colleague. He sought other sources of inspiration, and found them in the past: in traditional English folksong, and in older English church music. These sources inspired his numerous sacred works, including a large number of carol arrangements.

Although Vaughan Williams served as the editor of the *English Hymnal*, he was not a believer himself. He had a reputation for being an atheist during his student days at Cambridge; in the words of his second wife, Ursula, “he later drifted into a cheerful agnosticism.” Yet, from his fascination with religious music — the only continuous musical tradition that had existed in England since the Middle Ages — he derived both technical experience and a spiritual nourishment that can be felt in works written throughout his long life.

The *Five Mystical Songs* are a good example of how a composer’s involvement with old musical forms may lead to something new. The simple vocal lines have a distinctly archaic flavor; yet the harmonies were — in 1911 — quite modern, influenced by French impressionism. (In 1908, Vaughan Williams had taken some composition lessons with Maurice Ravel, who was actually three years his junior.) For instance, Vaughan Williams was fond of chords moving in parallel motion across various tonalities — a technique often found in the works of Debussy and Ravel.

The texts for these songs are by George Herbert (1593–1633), a religious poet educated, like Vaughan Williams himself, at Cambridge University. Vaughan Williams had been attracted to Herbert’s poetry since his student days; one of his earliest surviving works is Herbert...
setting from the early 1890s. Herbert was a gifted musician himself, playing both the lute and the viol, and often mentioned music in his poetry.

Vaughan Williams chose to set five of Herbert’s poems. There is a certain symmetry in the construction of the cycle: the first and last movements are songs of thanksgiving (the first more meditative, the second jubilant). The second and fourth are exceedingly simple, hymn-like songs with repeated strophes. The central song is the most complex, both poetically and musically. This poem (which originally stood at the end of Herbert’s book) is an allegory: Christ is represented as “Love,” and the poem elaborates on the mystery of the Eucharist. Vaughan Williams emphasized this by introducing the melody of the chant “O sacrum convivium,” sung by the chorus without words. English musicologist Michael Kennedy found “Love Bade Me Welcome” the most forward-looking of the songs, discovering links with the Pastoral Symphony composed between 1916 and 1921. Certainly, the dramatic dialog between a tormented sinner and an all-forgiving Love (conflict and resolution) were captured here most vividly, with great evocative power.
Text by George Herbert

Easter

Rise, heart; thy Lord is risen. Sing his praise
Without delays,
Who takes thee by the hand, that thou likewise
With him may'st rise:
That, as his death calcined thee to dust,
His life may make thee gold, and much more, Just.

Awake, my lute, and struggle for thy part
With all thy art.
The cross taught all wood to resound his name
Who bore the same.
His stretched sinews taught all strings, what key
Is best to celebrate this most high day.

Consort both heart and lute, and twist a song
Pleasant and long:
Or since music is but three part vied,
And multiplied;
O let thy blessed Spirit bear a part,
And make up our defects with his sweet art.

I Got Me Flowers

I got me flowers to strew thy way;
I got me boughs off many a tree:
But thou wast up by break of day,
And brought'st thy sweets along with thee.

The Sun arising in the East,
Though he give light, and the East perfume,
If they should offer to contest
With thy arising, they presume.

Can there be any day but this,
Though many suns to shine endeavor?
We count three thousand, but we miss:
There is but one, but that one ever.
Love Bade Me Welcome

Love bade me welcome; yet my soul drew back,
Guilty of dust and sin.
But quick-eyed Love, observing me grow slack
From my first entrance in,
Drew nearer to me, sweetly questioning,
If I lack’d any thing.

A guest, I answer’d, worthy to be here:
Love said, You shall be he.
I the unkind, ungrateful? Ah, my dear,
I cannot look on thee.
Love took my hand, and smiling did reply,
Who made the eyes but I?

Truth, Lord, but I have marr’d them: let my shame
Go where it doth deserve.
And know you not, says Love, who bore the blame?
My dear, then I will serve.
You must sit down, says Love, and taste my meat:
So I did sit and eat.

The Call

Come, my Way, my Truth, my Life:
Such a Way, as gives us breath:
Such a Truth, as ends all strife:
Such a Life, as killeth death.

Come, my Light, my Feast, my Strength:
Such a Light, as shows a feast;
Such a Feast, as mends in length;
Such a Strength, as makes his guest.

Come, my Joy, my Love, my Heart:
Such a Joy, as none can move:
Such a Love, as none can part:
Such a Heart, as joys in love.
Antiphon

Let all the world in every corner sing,
My God and King.

The heavens are not too high,
His praise may thither fly:
The earth is not too low,
His praises there may grow.

Let all the world in every corner sing,
My God and King.

The Church with Psalms must shout,
No door can keep them out:
But above all, the heart
Must bear the longest part.

Let all the world in every corner sing,
My God and King.
Maurice Duruflé
Born January 11, 1902 in Louviers, France
Died June 16, 1986 in Louveciennes

UMS premiere: UMS Choral Union with Thomas Sheets conducting; March 2003 in Pease Auditorium in Ypsilanti.

Snapshots of History…In 1947:
· Jackie Robinson, the first African American in Major League Baseball since the 1880s, signs a contract with the Brooklyn Dodgers
· David Bowie is born
· The AK-47 assault rifle enters production, becoming the most produced gun in history
· The Muslim majority region formed by the Partition of India gains independence from the British Empire and adopts the name Pakistan

Many famous French composers — among them César Franck, Camille Saint-Saëns, Gabriel Fauré, and Olivier Messiaen — were also organists, serving long tenures in various Parisian churches. Maurice Duruflé was a distinguished representative of this tradition. He was appointed organist at Saint-Étienne-du-Mont, a landmark Gothic edifice just behind the Panthéon, in 1930 and remained there until his death 56 years later. Unlike the other composers mentioned, he was first and foremost an organist. He was a world-famous recitalist who made many extended concert tours in Europe and the US; he published only a handful of works for the organ, a few short choral and instrumental pieces, and the Requiem which, written in 1947, became his best-known composition. The Requiem was commissioned by Duruflé’s publisher. The commission coincided with the death of Duruflé’s father, to whose memory the work is dedicated.

In setting the words of the Latin Mass of the Dead, Duruflé chose to model his work on the beautiful Requiem by Fauré. Both works differ strikingly from the grand Requiem tradition of Mozart, Berlioz, or Verdi. They were planned on a much smaller scale, and are predominantly lyrical rather than dramatic in tone. Both composers omitted the movement that is the centerpiece of so many other settings, the Sequence “Dies irae,” with its terrifying depiction of the Last Judgment. If the Requiem is performed as part of the liturgy, this movement has to be sung in Gregorian chant.

Duruflé had been immersed in Gregorian chant since his student days, and it influenced his musical style to a great extent. Many of the Requiem’s themes are actual chant melodies from the Middle Ages, embedded in an orchestral accompaniment influenced by the impressionistic harmonies and colorful
orchestration of Debussy and Ravel.

Although the tone of the Requiem is predominantly lyrical, there are a few dramatic climaxes such as the setting of the words “libera eas de ore leonis” (deliver them from the lion’s mouth) in the third movement. Similarly, near the end of the fourth-movement “Sanctus,” Duruflé has the first sopranos and first tenors ascend to a high B-flat to be sung in triple forte, on the words in excelsis (on high).

In addition to the usual movements of the Requiem Mass (Introit Requiem aeternam, Kyrie, Offertory Domine Jesu Christe, Sanctus, Agnus Dei, Communion Lux aeterna), there are some movements that are not found in every requiem. One of these, “Pie Jesu,” is a quiet song inserted between the “Sanctus” and the “Agnus,” that can be performed either by a soloist or the chorus. In the “Libera me,” Duruflé hinted at the Sequence he had not set, since this movement actually contains the words “Dies irae.” In a gradual crescendo followed by a decrescendo, the day of the judgment is evoked in a flash, but then the music quickly subsides and the movement ends in a whisper. (Duruflé seems to have been partial to quiet endings: every single movement of the Requiem closes pianissimo.)

The last movement, “In Paradisum,” is a short antiphon (a type of chant originally used to frame psalm recitations). The melody is Gregorian, except at the very end, where the “angelic choir” mentioned in the text prompted a short homophonic section (all the choral parts are in the same rhythm). Duruflé employed some fairly dissonant 20th-century harmonies here, but they have a tender, “velvety” quality and almost sound like consonances. It is surely no coincidence that the last word of the piece is the same as the first: Requiem.

Program notes by Peter Laki.
TEXTS AND TRANSLATIONS

Introit

Requiem aeternam dona eis, Domine, 
Et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus Deus in Sion,
Et tibi redetur votum in Jerusalem.
Exaudi orationem meam, 
Ad te omnis caro veniet.

Grant them rest eternal, Lord, 
And let perpetual light shine upon them.
A hymn befits Thee, O God in Zion, 
And to Thee a vow shall be fulfilled in Jerusalem.
Hear my prayer, 
For unto Thee all flesh shall come.

Kyrie

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

Lord have mercy.
Christ have mercy.
Lord have mercy.

Domine Jesu Christe

Domine Jesu Christe, Rex gloriae, 
Libera animas omnium
Fidelium defunctorum
De poenis inferni et de profundo lacu:
Libera eas de ore leonis,
Ne absorbeat eas tartarus,
Ne cadant in obscurum:
Sed signifer sanctus Michael
Repraesentet eas in lucem sanctam:
Quam olim Abrahae promisisti 
Et semini ejus.

Lord Jesus Christ, King of glory, 
Liberate the souls of all
The faithful departed
From the pains of hell and from the deep pit;
Deliver them from the lion’s mouth;
Let not hell swallow them up,
Let them not fall into darkness:
But let Michael, the holy standard-bearer,
Bring them into the holy light,
Which once Thou promised to Abraham
And to his seed.

Baritone Solo

Hostias et preces tibi, 
Domine, laudis offerimus: 
Tu suscipe pro animabus illis 
Quarum hodie memoriand facimus: 
Fac eas, Domine, 
De morte transire ad vitam, 

Sacrifices and prayers of praise, 
O Lord, we offer to Thee.
Receive them, Lord, on behalf of those souls
We commemorate this day.
Grant them, O Lord,
To pass from death unto life,

Chorus

Quam olim Abrahae promisisti 
Et semini ejus.

Which once Thou promised to Abraham
And to his seed.
Sanctus


Agnus Dei

Pie Jesu Domine Dona eis requiem. Merciful Lord Jesus, Grant them rest.

Pie Jesu

Agnus Dei, Qui tollis peccata mundi, Dona eis requiem. Lamb of God, Who takest away the sin of the world, Grant them rest.

Agnus Dei, Qui tollis peccata mundi, Dona eis requiem sempiternam. Lamb of God, Who takest away the sin of the world, Grant them rest everlasting.

Lux Aeterna

Lux aeterna luceat eis, Domine, Cum sanctis tuis in aeternum: Quia pius es. May light eternal shine upon them, O Lord, In the company of Thy saints forever and ever: For Thou art merciful.

Requiem aeternam dona eis, Domine, Et lux perpetua luceat eis. Rest eternal grant to them, O Lord, And let perpetual light shine upon them.
**Libera Me, Domine**

Libera me, Domine, de morte aeterna,  
Deliver me, O Lord, from death eternal,  
In die illa tremenda  
On that day of terror  
Quando coeli movendi sunt et terra,  
When the heavens and earth shall be moved,  
Dum veneris judicare saeculum per ignem.  
When Thou shalt come to judge the world by fire.

Baritone Solo

Tremens factus sum ego, et timeo  
I am seized by trembling, and I fear  
Dum discussio venerit  
The time when judgment shall come  
Atque ventura ira.  
And I fear the coming wrath.

Chorus

Quando coeli movendi sunt et terra.  
When the heavens and earth shall be moved.

Dies illa, dies irae,  
O that day, day of wrath  
Calamitatis et miseriae,  
Of calamity and misery,  
Dies magna et amara valde.  
Momentous day, and exceedingly bitter,  
Dum veneris judicare saeculum per ignem.  
When you come to judge the world by fire.  
Requiem aeternam dona eis, Domine,  
Grant them rest eternal, Lord,  
Et lux perpetua luceat eis.  
And let perpetual light shine upon them.  
Libera me, Domine....  
Deliver me, O Lord....

**In Paradisum**

In paradisum deducant te angeli,  
Into paradise may you be led by angels,  
In tuo adventu suscipiant te martyres,  
Upon your arrival may the martyrs welcome you,  
Et per ducant te in Civitatem sanctam Jerusalem.  
And may they lead you into The holy city Jerusalem.

Chorus angelorum te suscipiat,  
May a choir of angels welcome you,  
Et cum Lazaro quondam paupere aeternam habeas requiem.  
And with Lazarus, who once was poor,  
Aeternam habeas requiem.
**ARTISTS**

**Scott Hanoian** (conductor) is active as an organist, accompanist, continuo artist, conductor, choral adjudicator, and guest clinician. Mr. Hanoian begins his tenure as music director and conductor of the UMS Choral Union this season. As the director of music and organist at Christ Church Grosse Pointe, he directs the church’s Choir of Men and Boys, Choir of Men and Girls, the Christ Church Schola, the Christ Church Chorale, and oversees the yearly concert series. In addition to his work at Christ Church, Mr. Hanoian was the artistic director and conductor of the Oakland Choral Society and has served on the faculty of Wayne State University.

As a conductor and organist, Mr. Hanoian has performed concerts throughout the US and Europe. He has performed in evensongs and concerts throughout England, Scotland, Wales, France, Italy, Ireland, and Australia. Highlights include Wells Cathedral; Winchester Cathedral; York Minster; St. Paul’s Cathedral, London; St. Peter’s Basilica at the Vatican; St. Patrick’s Cathedral, Dublin; Notre Dame Cathedral; and St. George’s Chapel, Windsor.

Before moving to Grosse Pointe, Mr. Hanoian was the assistant organist and assistant director of music at Washington National Cathedral where he played the organ for many services including the state funerals for Presidents Ronald Reagan and Gerald Ford. In addition, Mr. Hanoian directed the training choir and founded and conducted Cathedral Voices, the Cathedral’s volunteer service choir.

Mr. Hanoian completed his graduate studies at the University of Michigan, having received degrees in choral conducting, organ performance, and church music. A student of Robert Glasgow, Jerry Blackstone, and Theodore Morrison, Mr. Hanoian accompanied and conducted several choirs and musical organizations at U-M in rehearsals, performances, and recordings. Mr. Hanoian attended high school in northern Michigan at the world-renowned Interlochen Arts Academy, where he studied organ performance with Robert Murphy. Mr. Hanoian has recorded the complete organ works of Johannes Brahms for the JAV label.

**Ariane Abela** (assistant conductor) is a doctoral student at U-M. She was most recently chorus master of the U-M productions of Rossini’s Barber of Seville and Mozart’s Die Zauberflöte. She is also the director of music at Bethlehem United Church of Christ in Ann Arbor.

Ms. Abela was recently featured conducting on NBC’s America’s Got Talent along with collaborator and friend, Colin Britt, and 3 Penny Chorus and Orchestra. Making it to the quarter-final live rounds at Radio City Music Hall in New York, 3 Penny was featured on NBC’s Today Show with Al Roker, Matt Lauer, and Savannah Guthrie.

Ms. Abela graduated from Smith College and received the 2008 Judith Raskin Memorial Prize for voice, the 2008 Earnst Wallfisch Prize for music, and was the winner of the 2008 Concerto Competition with Mozart Exsultate Jubilate. She is also a graduate of the Yale School of Music and Yale Institute of Sacred Music where she studied with Marguerite Brooks, Jeffrey Douma, and Simon Carrington. She is the 2010 recipient of the Hugh Porter Prize Award and served as assistant conductor of the Yale Glee Club and conductor of the Yale Chamber Singers in 2009–10.
Originally from the San Francisco Bay Area, Ms. Abela sang with the San Francisco Girls Chorus for many years and has collaborated with Michael Tilson Thomas and Vance George of the San Francisco Symphony, Joseph Jennings of Chanticleer, and Helmuth Rilling in the Oregon Bach Festival and World Choral Symposium. She was the 1999 recipient of the SFGC Alumnae Association Merit Scholarship and returns to the SFGC each summer as music director of the summer Alumnae Chorus.

**Kristin Eder** (mezzo-soprano) is featured in the role of Electre on the 2015 Grammy Award-nominated recording of Milhaud’s *L’Orestie d’Eschyle*, for which Opera News lauded her voice as “slicing the air unassailably.” Ms. Eder recently made her solo debut at Carnegie Hall, singing Mahler’s *Das Lied von der Erde* with the Blue Period Ensemble. Particularly at home on the concert stage, Ms. Eder has appeared as a guest soloist with organizations such as the Tallahassee Symphony Orchestra, the Illinois Symphony Orchestra, the Toledo Symphony, the Bozeman Symphony, the Oakland Choral Society, the University Musical Society, and the Adrian Symphony. She has also performed roles with Michigan Opera Theatre, Arbor Opera Theatre, The Metropolitan Baroque Ensemble, the University of Michigan Opera Theatre, and the Blue Lake Summer Arts Festival. Her operatic roles include Hansel in *Hansel and Gretel*, Dritte Magd in *Elektra*, Jo in *Little Women*, the title role in Gluck’s *Armide*, Dido and the Sorceress in *Dido and Aeneas*, Marcellina in *Le Nozze di Figaro*, Mercedes in *Carmen*, and Florence Pike in *Albert Herring*.

Ms. Eder completed her doctorate in vocal performance at the University of Michigan, where she also received master’s degrees in vocal performance and choral conducting. As a graduate student, she conducted the University’s Orpheus Singers and Residential College Choirs, and she received the honor of conducting in master class with Helmuth Rilling. Additionally, she made appearances as a soloist with every major choral and orchestral ensemble on campus, performed in recital with Martin Katz, and was selected to sing in master classes with Jessye Norman and David Daniels.

Ms. Eder’s 2015–16 concert season includes performances of Handel’s *Messiah*, Gubaidulina’s *Hour of the Soul*, and a solo recital at the Toledo Museum of Art. She also performed the role of Vlasta in Michigan Opera Theatre’s production of *The Passenger*. When she is not performing, Ms. Eder teaches in the voice departments at the University of Michigan, Adrian College, and Concordia University. In the summer, she teaches on the voice faculty at Blue Lake Fine Arts Camp and the MPulse Vocal Arts Institute and Musical Theatre Workshops. Former students of hers have gone on to perform leading and supporting roles on Broadway, Off-Broadway, in national tours, and to pursue graduate studies in opera.

Described as “a fine storyteller” (*American Record Guide*), “varied in tone and alive to feeling” (*Fanfare*), **Stephen Lancaster** (baritone) engages audiences through diverse repertoire in concert, recital, and opera. He has been featured in venues around the world, including Carnegie Hall, the Kennedy Center, Chicago Cultural Center, Chiang-Kai Shek Memorial Hall, Centro Cultural de Belém, Petit Palau de la Música Catalana, and Vatroslav Lisinski Concert Hall.
Mr. Lancaster’s recent performance of the Fauré and Duruflé Requiems at Carnegie Hall with Distinguished Concerts International New York “projected the pathos of the ‘Libera me’ with great strength” (New York Concert Review). He also received praise for his performance of Beethoven’s Ninth Symphony with the South Bend Symphony: “Lancaster’s voice was wonderful...he held his own against the orchestra’s full complement of strings and wind instruments” (South Bend Tribune).

His 2015–16 season includes exciting new repertoire and venues: Poulenc’s Le bal masqué on the South Bend Symphony chamber series, and creating the role of Jaques in the world premiere of As You Like It by Roger Steptoe with Opera Notre Dame. He will also perform recitals for the Gstaad New Year Music Festival in Switzerland, the Festival de Musique dans le Grésivaudan, and the Festival de Musique d’Uzerche in France.

A passionate recitalist, Mr. Lancaster has performed Lieder programs in Paris and Frankfurt, at the Eure-et-Loir Festival, and for the Brooklyn Art Song Society in New York. He recently released a recording of French art songs with pianist Martin Katz, Le Menu des Mélodies (Centaurs Records), and his recital on the Dame Myra Hess Memorial Concert Series was broadcast live by classical radio station WFMT.

Born and raised in Canada, Mr. Lancaster earned certificates in piano and voice from The Royal Conservatory of Music before moving to the US. He holds degrees in vocal performance from the University of Notre Dame and the University of Michigan and his teachers have included Judith Haddon, Caroline Helton, George Shirley, and John Riley-Schofield. Committed to teaching as well as performing, he is currently an associate professor of the practice at the University of Notre Dame where he heads the graduate studio in voice. He is also active in sacred music, serving as associate organist and choir director at St. David of Wales Episcopal Church in Elkhart, Indiana.

As keyboardist for the acclaimed University of Michigan Chamber Choir, Scott VanOrnum (organ) brings unusual depth and artistry to ensemble music-making. His recent performances with the U-M Chamber Choir include a concert tour of Australia and New Zealand, which culminated with an invitational appearance at the New Zealand Choral Federation’s National Conference. A specialist in continuo instruments for baroque and early classical choral repertoire, Mr. VanOrnum is also keyboardist for the U-M Orpheus Singers, where he mentors graduate choral conducting students in conductor-accompanist collaboration. He is also on the artistic staff of the UMS Choral Union, for which he served as collaborative pianist for the 2014 Grammy Award-nominated Naxos recording of Darius Milhaud’s L’Orestie d’Eschyle. Mr. VanOrnum is director of music at Knox Presbyterian Church in Ann Arbor, and is Adjunct Professor at Schoolcraft College in Livonia.

A prolific ensemble keyboardist, Mr. VanOrnum has collaborated in performance preparation with conductors Valery Gergiev, Hans Graf, Helmuth Rilling, Leonard Slatkin, and Michael Tilson Thomas. Other recent performances include Lou Harrison’s Concerto for Organ and Percussion with the U-M Percussion Ensemble and Joseph Gramley, conductor; performances of Maurice Duruflé’s Requiem at the Interlochen Center for the Arts, the Oberlin Conservatory of Music, the New Zealand Choral Federation, and
St. John’s Episcopal Cathedral Los Angeles; and J.S. Bach’s monumental St. Matthew Passion with the Detroit Symphony Orchestra. Upcoming performances will include the U-M Men’s Glee Club tour of South Africa, and Johann Sebastian Bach’s St. Matthew Passion in Los Angeles.

Mr. VanOrnum has concertized throughout the US and abroad, including performances in Germany, Italy, France, Scotland, Australia, and New Zealand. He has served on the faculties of U-M’s All-State Program at Interlochen, the MPulse Vocal Arts Institute at U-M, and the Oklahoma Summer Arts Institute at Quartz Mountain. In addition to performing and teaching schedules, he has served on the executive boards of the Dearborn Symphony Orchestra and the Ann Arbor and Detroit chapters of the American Guild of Organists. An honors graduate of the Interlochen Arts Academy and recipient of the “United States Presidential Scholars in the Arts” medal, Mr. VanOrnum studied organ performance with David Craighead at the Eastman School, and with Marilyn Mason at U-M.

Formed in 1879 by a group of local university and townspeople who gathered together for the study of Handel’s Messiah, the UMS Choral Union has performed with many of the world’s distinguished orchestras and conductors in its 137-year history. First led by Professor Henry Simmons Frieze and then conducted by Professor Calvin Cady, the group has performed Handel’s Messiah in Ann Arbor annually since its first Messiah performance in December 1879. Based in Ann Arbor under the aegis of UMS, the 175-voice Choral Union is known for its definitive performances of large-scale works for chorus and orchestra.

In May 2015, UMS announced the appointment of Scott Hanoian as the Choral Union’s new music director and conductor. Hanoian’s inaugural season in 2015-16 began by preparing the chorus for a September performance of Beethoven’s Choral Fantasy with the Ann Arbor Symphony Orchestra conducted by Arie Lipsky. The UMS Choral Union also joined the Michigan Marching Band, New York Philharmonic brass, and conductor Alan Gilbert in a special halftime show appearance at the Big House during Homecoming weekend in October, followed by the annual Messiah performances in December. In April 2016, women of the UMS Choral Union will join both the Ann Arbor Symphony Orchestra and the Detroit Symphony Orchestra for performances of Holst’s The Planets. The UMS Choral Union’s season will end in April by renewing a relationship with the Toledo Symphony Orchestra in a performance of Mozart’s Requiem conducted by Stefan Sanderling at the Rosary Cathedral.

The UMS Choral Union was a participant chorus in a rare performance and recording of William Bolcom’s Songs of Innocence and of Experience in Hill Auditorium in April 2004 under the baton of Leonard Slatkin. The Naxos recording won four Grammy Awards in 2006, including “Best Choral Performance” and “Best Classical Album.” Other recent highlights include a recording project with the U-M School of Music, Theatre & Dance’s choral and orchestral ensembles of a performance of the rarely-heard Oresteian Trilogy by Darius Milhaud conducted by Kenneth Kiesler. In May 2013, chorus members joined the Detroit Symphony and Leonard Slatkin in a performance of Ives’s Symphony No. 4 as part of Carnegie Hall’s Spring for Music festival in New York.
Participation in the UMS Choral Union remains open to all students and adults by audition.

For more information on how to audition:
Email choralunion@umich.edu
Call 734.763.8997
Visit www.ums.org/choralunion.
This afternoon’s performance marks the UMS Choral Union’s 432nd appearance under UMS auspices, following its most recent UMS performances in December 2015 of Handel’s *Messiah* conducted by Scott Hanoian. The UMS Choral Union has been performing since its formation in 1879. Today’s performance marks Scott Hanoian’s third UMS appearance since being named music director and conductor of the Choral Union last spring. Kristin Eder makes her second UMS appearance today following her UMS debut in April 2013 at Hill Auditorium in a performance of Milhaud’s *Oresteian Trilogy* conducted by Kenneth Kiesler and featuring orchestral and choral ensembles of the U-M School of Music, Theatre & Dance. Scott VanOrnum makes his 23rd UMS appearance this afternoon following his UMS debut in March 2003 at Pease Auditorium with the UMS Choral Union under the baton of Thomas Sheets. He most recently appeared under UMS auspices in the December 2015 performances of Handel’s *Messiah*. UMS welcomes baritone Stephen Lancaster and assistant conductor Arianne Abela, who make their UMS debuts this afternoon.
**UMS Choral Union**
Scott Hanoian, Conductor and Music Director
Arianne Abela, Assistant Conductor
Jean Schneider and Scott VanOrnum, Accompanists
Kathleen Operhall, Chorus Manager
Nancy Heaton, Librarian

**Soprano**
Arianne Abela
Jamie Bott
Debra Joy Brabenec
Ann Burke
Anne Cain-Nielsen
Carol Callan
Susan F. Campbell
Susan Catanesse
Cheryl D. Clarkson
Elizabeth Crabtree
Marie Ankenbruck Davis
Carrie Deierlein
Kristina Eden
Susannah Engdahl
Cynthia Freeman
Jennifer Lynn Freese
Shelley Garrett
Marie Gatien
Cindy Glovinsky
Keiko Goto
Juyeon Ha
Meredith Hanoian
Amy L. Hansen
Diana Hubbard
Karen T. Isble
Emily Jennings
Kyoung Kim
Rachel Krupp
Shayla McDermott
Margaret McKinney
Carole McNamara
Jayme Mester
Katie Mysliwiec
Stacey Nathan
Virginia A. Neisler
Amanda Palamino
Christie Peck
Margaret Dearden Petersen
Sara J. Peth
Jane Renas
Renee Roederer
Abigail Samuels
Joy Schultz
Sujin Seo
Anna Shapiro
Anna Sharples
Stefanie Stallard
Elizabeth Starr
Jennifer Stevenson
Sue Ellen Straub

Virginia Thorne-Hermann – SC
Margaret (Margie) Warrick
Barbara J. Weathers
Mary Wigton – SL

**Alto**
Paula Allison-England
Carol Barnhart
Laura Bednarek
Margo Boshooven
Lora Perry Campredon
Kathleen Evans Daly
Elise Demitrack
Melissa Doyle
Sarah Fenstermaker
Jane Forman
Anne Gray
Judi Lempert Green
Johanna Grum
Kat Hagedorn
Weixuan He
Nancy Heaton
Carol Kraemer Hohnke
Melissa Evans Itself
Sue Johnson
Katherine Klykylo
Erika Kowalski
Jean Leverich
Cynthia Lunan
Milisa Manojlovich
Karla K. Manson – SC
Elizabeth Mathie
Kathleen McEnnis
Beth McNally
Marilyn Meeker – SL
Anne Messer
Carol Milstein
Sile O’Modrain
Kathleen Operhall
Alana Ya-lan Price
Hanna M. Reincke
Ruth Senter
Cindy Shindledecker
Susan Sinta
Hanna Song
Katherine Spindler
Gayle Beck Stevens
Ruth A. Theobald
Alice E. Tremont
Cheryl Utiger
Alice VanWambke
Cynthia Weaver
Mary Beth Westin
Carrie Lynn Williams
Sue Wortman

**Tenor**
Achyuta Adhviryu
Gary Banks – SC
Adam Bednarek
Paolo Debuque
John R. Diehl
Fr. Timothy J. Dombrowski
Nick Edwin
Steven Fudge – SL
Carl Gies
Arthur Gulick
Peter C. Henninger-Osgood
Benjamin Johnson
Marius Jooste
Bob Klaffke
Shohei Kobayashi
Andrew S. Kohler
Nic Mishler
Anthony Parham, Sr.
Christopher Petersen
Eli Rhodenhiser
Ray Schuster
Carl Smith
Robert J. Stevenson
Patrick Tonks
Maxwell Trombley
Trevor Young
Lawrence Zane

**Bass**
Sam Baetzel
William H. Baxter – SC
Daniel Bizer-Cox
William Boggs
Charles A. Burch
John Dryden
Robert Edgar
Jeffrey Ellison
Greg Fleming
Robert R. Florka
Christopher Friese
Philip J. Gorman
James Head
Jorge Iñiguez-Lluhi
Michael S. Khoury
Tim Luciano
Sunho Lee
Roderick L. Little
Joseph D. McCadden
James B. McCarthy
Jeremy Peters
Patrick Pjesky
James Cousins Rhodenhiser
Evaristo Rodriguez
Ian Roederer
Paul C. Schultz
William Shell – SL
Robert D. Shereda
David Sibbold
William Stevenson
Thomas Treveithan
Paul Venema
James Watz

SL – Section Leader
SC – Section Coach
MAY WE ALSO RECOMMEND...

2/16–20    Sir András Schiff: The Last Sonatas
3/15    Apollo’s Fire & Apollo’s Singers: J. S. Bach’s St. John Passion
3/19    Montreal Symphony

Tickets available at www.ums.org.

ON THE EDUCATION HORIZON...

2/16    Pre-Concert Lecture with Steven Whiting: The Last Sonatas
(Rackham Amphitheatre, 4th floor, 915 E. Washington St., 6:30 pm)

Educational events are free and open to the public unless otherwise noted.
The UMS Senate is composed of former members of the Board of Directors who dedicate time and energy to UMS and our community. Their ongoing commitment and gracious support of UMS are greatly appreciated.

Wadad Abed  
Michael C. Allemang  
Carol L. Amster  
Gail Davis-Barnes  
Kathleen Benton  
Lynda Berg  
Richard S. Berger  
Maurice S. Binkow  
DJ Boehm  
Lee C. Bollinger  
Charles W. Borgsdorf  
Janice Stevens-Botsford  
Paul C. Boylan  
William M. Broucek  
Barbara Everitt Bryant  
Robert Buckler  
Letitia J. Byrd  
Kathleen G. Charla  
Mary Sue Coleman  
Jill A. Corr  
Peter B. Corr  
Ronald M. Cresswell  
Martha Darling  
Hal Davis  
Sally Stegeman DiCarlo  
Robert F. DiRomualdo  
Junia Doan  
Al Dodds  
James J. Duderstadt  
David Featherman  
David J. Flowers  
George V. Fornero  
Maxine J. Frankel  
Patricia M. Garcia  
Beverley B. Geltner  
Christopher Genteel  
Anne Glendon  
Patricia Green  
William S. Hann  
Shelia M. Harden  
Randy J. Harris  
Walter L. Harrison  
Norman G. Herbert  
Deborah S. Herbert  
Carl W. Herstein  
David Herzig  
Peter N. Heydon  
Toni Hoover  
Kay Hunt  
Alice Davis Irani  
Stuart A. Isaac  
Thomas E. Kauper  
Christopher Kendall  
David B. Kennedy  
Gloria James Kerry  
Thomas C. Kinnear  
S. Rani Kotha  
Marvin Krislov  
F. Bruce Kulp  
Leo A. Legatski  
Melvin A. Lester  
Earl Lewis  
Patrick B. Long  
Helen B. Love  
Cynthia MacDonald  
Robert C. Macek  
Jeffrey MacKie-Mason  
Judythe H. Maugh  
Rebecca McGowan  
Barbara Meadows  
Joetta Mial  
Lester Monts  
Alberto Nacif  
Shirley C. Neuman  
Jan Barney Newman  
Roger Newton  
Len Niehoff  
Gilbert S. Omenn  
Joe E. O’Neal  
Randall Pittman  
Phil Power  
John D. Psarouthakis  
Rossi Ray-Taylor  
John W. Reed  
Todd Roberts  
Richard H. Rogel  
Prudence L. Rosenthal  
A. Douglas Rothwell  
Judy Dow Rumelhart  
Maya Savarino  
Ann Schriver  
Edward R. Schulak  
John J.H. Schwarz  
Erik H. Serr  
Ellie Serras  
Joseph A. Sesi  
Harold T. Shapiro  
George I. Shirley  
John O. Simpson  
Timothy P. Slottow  
Anthony L. Smith  
Carol Shalita Smokler  
Jorge A. Solis  
Cheryl Soper  
Peter Sparling  
James C. Stanley  
Lois U. Stegeman  
Edward D. Surovell  
James L. Telfer  
Susan B. Ullrich  
Michael D. VanHermert  
Eileen Lappin Weiser  
B. Joseph White  
Marina v.N. Whitman  
Clayton E. Wilhite  
Iva M. Wilson  
Karen Wolff
UMS National Council

The UMS National Council is comprised of U-M alumni and performing arts enthusiasts across the country committed to supporting, promoting, and advocating for UMS with a focus on ensuring that the performing arts are an integral part of the student experience.

Bruce Tuchman  
Chair
Andrew Bernstein  
Kathleen G. Charla  
Jacqueline Davis  
Marylene Delbourg-Delphis  
John and Betty Edman  
Janet Eilber  
Barbara Fleischman  
Maxine Frankel  
Eugene Grant  
Charles Hamlen  
Katherine D. Hein  
David Heleniak  
Patti Kenner  
Wallis C. Klein  
Jerry and Dale Kolins  
David Leichtman and Laura McGinn  
Zarin Mehta  
Jordan Morgan  
Caroline Nussbaum  
James A. Read  
Herbert Ruben  
James and Nancy Stanley  
Christian Vesper  
Ann and Clayton Wilhite  
Stephen R. Forrest  
Ex-Officio

UMS Corporate Council

The UMS Corporate Council is a group of regional business leaders who serve as advocates and advisors to UMS as we seek to broaden our base of corporate support throughout southeastern Michigan.

A. Douglas Rothwell  
Chair
Albert Berriz  
Bruce Brownlee  
Robert Buckler  
Robert Casalou  
Richard L. DeVore  
Nolan Finley  
Stephen R. Forrest  
Michele Hodges  
Mary Kramer  
David Parsigian  
Vivian Pickard  
Sharon Rothwell  
Frederick E. Shell  
Michael B. Staebler  
James G. Vella  
Stephen R. Forrest  
Ex-Officio

UMS Students

Students in our volunteer internship and work-study program gain valuable experience in all areas of arts management while contributing greatly to UMS’s continued success.

Maryam Ahmed  
Andrew Bader  
Genan Bakri  
Madisen Bathish  
Meredith Bobber*  
Sophia Brichta  
Mysti Byrnes  
Abigail Choi  
Tahmid Chowdhury  
Catherine Cypert  
Kathryn DeBartolomeis  
Sophia Deery  
Taylor Fulton  
Trevor Hoffman  
Annie Jacobson  
Olivia Johnson  
Garret Jones  
Ayantu Kebede  
Meredith Kelly  
Emily Kloska  
Caitlyn Koester  
Bridget Kojima  
Jakob Lenhardt  
Robert Luzynski  
Manami Maxted  
Christina Maxwell*  
Shenell McCray  
Westley Montgomery  
Tsukumo Niwa*  
Katie Patrick  
Evan Saddler*  
Heather Shen  
Brice Smith  
Rachel Stopchinski  
Edward Sundra  
Joey Velez  
Justin Wong  
*21st Century Artist Interns
Organic.
Holistic.
No Artificial Ingredients.

Psychoanalysis helps—mind, body, and soul.

Ask one of our psychoanalysts how you, or someone you love, can work on achieving a fuller, richer life.

Michigan Psychoanalytic Institute & Society

For change that lasts.
Learn more about us. www.mpi-mps.org
UMS Faculty Insight Group

As part of the UMS Mellon Initiative on Arts/Academic Integration, this group advises UMS staff on opportunities to integrate our programming more deeply and systematically into the academic life of the University of Michigan.

Mark Clague
Clare Croft
Philip J. Deloria
Gillian Eaton
Linda Gregerson
Marjorie Horton
Joel Howell
Martha S. Jones
Daniel Klionsky
Lawrence
La Fountain-Stokes
Lester Monts
Melody Racine
Sidonie Smith
Emily Wilcox

UMS K-12 Think Tank

Through an annual think tank, UMS brings together K-12 educators and administrators to help us stay aware of trends, changing resources, and new opportunities for learning in the K-12 classroom. The following individuals participated in May 2015:

Robin Bailey
Ann Marie Borders
Deb Brzoska
Jennifer Burton
Rose Marie Callahan
Janet Callaway
Kathy Churchill
Colleen Conway
Amy Deller
Tia Farrell
Dayna Lang
Katie Mann
Naomi Norman
Michelle Peet
Yael Rothfeld
Sarena Shivers
Laura Wayne
Terra Webster
Amy Willacker

UMS Ambassadors

UMS Ambassadors advance the goals of UMS, champion the UMS mission through community engagement, provide and secure financial support, and assist in countless other ways.

Louise Taylor
Chair
William Shell
Vice Chair
Karen Bantel
Secretary
Wendy K. Zellers
Treasurer
Pat Bantle
Past Chair
Sassa Akervall
Arlene Barnes
Astrid Beck
Gail Bendit
Corry Berkooz
Connie Rizzolo Brown
Richard Chang
Judy Cohen
Jon Desenberg
Susan DiStefano
Annemarie Kilburn Dolan
Sharon Peterson Dort
Gloria J. Edwards
Christina Ferris
Zita Gillis
Joan Grissing
Stephanie Hale
Jane Holland
Allison Jordan
Carol Kaplan
Nancy Karp
Barbara Kaye
Kendra Kerr
Freddi Kilburn
Ye Na Kim
Russell Larson
Michael Lee
Gloria Lewis
Laura Machida
Katie Malicke
Rita Malone
Valerie Roedenbeck
Maloof
Patti McCloud
Terry Meerkov
Barbara Mulay
Magda Munteanu
Jane Nyman
Marjorie Oliver
Betty Palms
Karen Pancost
Ruth Petit
Julie Picknell
Susan Pollans
Anne Preston
Jeff Reece
Kathy Rich
Nan Richter
Audrey Schwimmer
Carol Sennen
Arlene P. Shy
Elena Snyder
Ren Snyder
Susan Snyder
Linda Spector
Pam Tabbaa
Elaine Tetreault
Janet Torno
Martha Williams
Sarajane Winkelman
STATE SIDE

Conversations About What Matters In Michigan
Monday – Thursday at 3 p.m. & 10 p.m.

91.7 FM Ann Arbor/Detroit
104.1 FM West Michigan
91.1 FM Flint
michiganradio.org

MILLER CANFIELD APPLAUDS THE

UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY

For Being an Instrumental Part of Our Community

millercanfield.com
# UMS Staff

The UMS Staff works hard to inspire individuals and enrich communities by connecting audiences and artists in uncommon and engaging experiences.

## Administration & Finance
- **Kenneth C. Fischer**
  - President
- **John B. Kennard, Jr.**
  - Director of Administration
- **Kathy Brown**
  - Executive Assistant
- **Jenny Graf**
  - Tessitura Systems Administrator
- **Patricia Hayes**
  - Financial Manager
- **John Peckham**
  - Information Systems Manager

## Development
- **Marnie Reid**
  - Director of Development
- **Esther Barrett**
  - Development Coordinator
- **Susan Bozell Craig**
  - Associate Director of Development, Corporate Partnerships & Major Gifts
- **Rachel Lesko**
  - Annual Fund Manager
- **Lisa Michiko Murray**
  - Associate Director of Development, Foundation & Government Relations
- **Cindy Straub**
  - Manager of Volunteers & Special Events
- **Mary A. Walker**
  - Campaign Director and Associate Director of Development, Major Gifts

## Education & Community Engagement
- **James P. Leiia**
  - Director of Education & Community Engagement
- **Shannon Fitzsimons**
  - Campus Engagement Specialist
- **Teresa C. Park**
  - Education Coordinator
- **Mary Roeder**
  - Community Programs Manager

## Marketing & Communications
- **Sara Billmann**
  - Director of Marketing & Communications
- **Jesse Meria**
  - Video Production Specialist
- **Annick Odom**
  - Marketing Coordinator
- **Anna Prushinskaya**
  - Senior Manager of Digital Media
- **Mallory Schirr**
  - Marketing & Media Relations Coordinator

## Programming & Production
- **Michael J. Kondziolka**
  - Director of Programming
- **Jeffrey Beyersdorf**
  - Production Director
- **Alex Gay**
  - Production Coordinator
- **Anne Grove**
  - Artist Services Manager
- **Mark Jacobson**
  - Senior Programming Manager
- **Saba Keramati**
  - Programming & Production Assistant
- **Liz Stover Rosenthal**
  - Programming Manager

## Ticket Office
- **Christina Bellows**
  - Ticket Services Manager
- **Megan Boczar**
  - Ticket Office Assistant
- **Katherine McBride**
  - Group Sales & Promotions Coordinator
- **Ellen Miller**
  - Ticket Office/Front-of-House Assistant
- **Anné Renforth**
  - Ticket Services Coordinator
- **Anna Simmons**
  - Assistant Ticket Services Manager
- **Willie Sullivan**
  - Front-of-House Coordinator
- **Dennis Carter, Bruce Oshaben, Brian Roddy**
  - Head Ushers

## UMS Choral Union
- **Scott Hanoian**
  - Music Director & Conductor
- **Arianne Abela**
  - Assistant Conductor
- **Kathleen Operhall**
  - Chorus Manager
- **Nancy Heaton**
  - Chorus Librarian
- **Jean Schneider**
  - Accompanist
- **Scott VanOrnum**
  - Accompanist
Volunteer for UMS

UMS is recruiting new volunteers! If you are passionate about the arts and looking for ways to be an advocate for UMS, we hope you'll consider joining us.

To learn more, please contact Cindy Straub at 734.647.8009 or straub@umich.edu.
Generous Donors

Campaign Gifts and Multi-Year Pledges

To help ensure the future of UMS, the following donors have made gifts to the Victors for Michigan campaign. We are grateful to these donors for their commitments.

CAMPAIGN CO-CHAIRS
Maxine Frankel and James Stanley

$500,000 OR MORE
Carl Cohen
Ilene H. Forsyth
Maxine and Stuart Frankel Foundation
Eugene and Emily Grant Family Foundation
The Andrew W. Mellon Foundation
Candis J. and Helmut F. Stern
The Wallace Foundation

$100,000 – $499,999
Anonymous
Bert Askwith and Patti Askwith Kenner
Emily W. Bandera
Dennis Dahlmann
Sharon and Dallas Dort
Stephen and Rosamund Forrest
Susan and Richard Gutow
Wallis Cherniack Klein
David Leichtman and Laura A. McGinn
Norma and Dick Sarns
Ron and Eileen Weiser
Max Wicha and Sheila Crowley
Ann and Clayton Wilhite

$50,000 – $74,999
Essel and Menakka Bailey
Daniel and Barbara Balbach
Penny and Ken Fischer
Beverley and Gerson Geltner
Mohamad Issa/Issa Foundation
Miller, Canfield, Paddock and Stone, P.L.C.
Mr. and Mrs. Donald L. Morelock
Agnes Moy-Sarns and David Sams and the Sams Family
Gil Omenn and Martha Darling
Tim and Sally Petersen
Phil and Kathy Power
Sharon and Doug Rothwell
Linda Samuelson and Joel Howell
Jane and Edward Schulak
Dennis and Ellie Serras
Glenn E. Watkins
Marina and Bob Whitman
Gerald B. Zelenock

$25,000 – $49,999
Carol Amster
Cheryl Cassidy
Junia Doan
John R. Edman and Betty B. Edman
Barbara H. Garavaglia
Charles H. Gershenson Trust
Anne and Paul Glendon
Norman and Debbie Herbert
Carl and Charlene Herstein
Jerry and Dale Kolins

Jeffrey MacKie-Mason and Janet Netz
Martin Family Foundation
M. Haskell and Jan Barney Newman
Dan and Sarah Nicoli
Lois Stegeman
Stout Systems
John W. and Gail Ferguson Stout
Karen and David Stutz
Dody Viola

$15,000 – $24,999
Michael and Suzan Alexander
Linda and Ronald Benson
Valerie and David Canter
Sara and Michael Frank
Wendy and Ted Lawrence
Virginia and Gordon Nordby
Eleanor Pollack

$5,000 – $14,999
Barbara Anderson and John Romani
John and Lillian Back
Karen Bantel and Steve Geiringer
Suzanne A. and Frederick J. Beutler
Conlin Travel, Inc.
Tim and Robin Damschroder
Michele Derr
Ann Martin and Russ Larson
Steve and Betty Palms
Eric and Ines Storhok
The success of UMS is secured in part by income from UMS endowment funds. You may contribute to an existing endowment fund or establish a named endowment with a minimum gift of $25,000. We extend our deepest appreciation to the many donors who have established and/or contributed to the following funds:

- H. Gardner and Bonnie Ackley Endowment Fund
- Herbert S. and Carol Amster Endowment Fund
- Catherine S. Arcure Endowment Fund
- Carl and Isabelle Brauer Endowment Fund
- Dahlmann Sigma Nu Endowment UMS Fund
- Hal and Ann Davis Endowment Fund
- Dallas and Sharon Dort Endowment Fund
- Doris Duke Charitable Foundation Endowment Fund
- John R. and Betty B. Edman Endowment Fund
- Epstein Endowment Fund
- Stephen and Rosamund Forrest Student Ticket Endowment Fund
- Ilene H. Forsyth Endowment Funds for Choral Union, Chamber Arts, and Theater
- James Garavaglia Theater Endowment Fund
- Anne and Paul Glendon Endowment Fund
- Susan and Richard Gutow Renegade Ventures Endowment Fund
- George N. and Katharine C. Hall Endowment Fund
- Norman and Debbie Herbert Endowment Fund
- David and Phyllis Herzig Endowment Fund
- JazzNet Endowment Fund
- William R. Kinney Endowment Fund
- Wallis Cherniack Klein Endowment for Student Experiences
- Dr. and Mrs. Jerry Kolins Shakespearean Endowment Fund
- Frances Mauney Lohr Choral Union Endowment Fund
- Natalie Matovinović Endowment Fund
- Medical Community Endowment Fund
- Dr. Robert and Janet Miller Endowment Fund
- NEA Matching Fund
- Ottmar Eberbach Funds
- Palmer Endowment Fund
- Mary R. Romig-deYoung Music Appreciation Fund
- Prudence and Amnon Rosenthal K-12 Education Endowment Fund
- Charles A. Sink Endowment Fund
- Herbert E. and Doris Sloan Endowment Fund
- James and Nancy Stanley Endowment Fund
- Susan B. Ullrich Endowment Fund
- UMS Endowment Fund
- The Wallace Endowment Fund
- The Zelenock Family Endowment Fund
BEETHOVEN FESTIVAL with GARRICK OHLSSON
September 19
Hill Auditorium

ROMANTIC TCHAIKOVSKY
October 24
Michigan Theater

HOLIDAY POPS
December 11
Hill Auditorium

MOZART BIRTHDAY BASH
January 16
Michigan Theater

HARP MAGIC
March 12
Michigan Theater

THE PLANETS
April 9
Michigan Theater

Ann Arbor Symphony Orchestra
(734) 994-4801 • a2so.com
Planned Gifts/Bequests

We are grateful to the following donors for including UMS in their estate plans. These gifts will provide financial support to UMS for generations to come.

Anonymous
Bernard and Raquel Agranoff
Mike Allemang
Carol and Herb Amster
Neil P. Anderson
Dr. and Mrs. David G. Anderson
Catherine S. Arcure
Barbara K. and Laurence R. Baker
Rodney and Joan Bentz
Kathy Benton and Robert Brown
Linda and Maurice Binkow
Elizabeth S. Bishop
Mr. and Mrs. W. Howard Bond
Mr. and Mrs. Pal E. Borondy
Barbara Everitt Bryant
Lou and Janet Callaway
Pat and George Chatas
Mr. and Mrs. John Alden Clark
Carl Cohen
Alan and Bette Cotzin
Mary C. Crichton
Dallas and Sharon Dort
Penny and Ken Fischer
Susan Ruth Fisher
Meredith L. and Neal Foster
Thomas and Barbara Gelehrter
Beverley and Gerson Geltner
Dr. Sid Gilman and Dr. Carol Barbour
Anne and Paul Glendon
Thea and Elliot Glicksman
Debbie and Norman Herbert
David and Phyllis Herzig
Rita and Peter Heydon
John and Martha Hicks
Gideon and Carol Hoffer
Marilyn G. Jeffs
Thomas C. and Constance M. Kinnear
Diane Kirkpatrick
Dr. and Mrs. Jerry Kolins
Frank Legacki and Alicia Torres
Leo and Kathy Legatski
Richard LeSueur
Robert and Pearson Macek
Susan McClanahan
Griff and Pat McDonald
Joanna McNamara
M. Haskell and Jan Barney Newman
Len Niehoff
Dr. and Mrs. Frederick O’Dell
David Parsigian
Irena Politano
Eleanor Pollack
Mr. and Mrs. Dennis M. Powers
Mr. and Mrs. Michael Radock
Mr. and Mrs. Jack Ricketts
Prue and Ami Rosenthal
Irma J. Sklenar
Art and Elizabeth Solomon
Richard W. Solt
Hildreth Spencer
Eric and Ines Storhok
Louise Taylor
Roy and JoAn Wetzel
Ann and Clayton Wilhite
Max Wicha and Sheila Crowley
Marion Wirick
Mr. and Mrs. Ronald G. Zollar

How to Make a Gift

UMS excites the imagination, sparks creativity, sharpens collaboration, inspires new ways of thinking, and connects us in ways that only the arts can. Your gift of any size will enable UMS to deliver world-class performances and create outstanding educational opportunities for our community.

Please send gift to:
UMS Development
881 N. University Ave
Ann Arbor, MI 48109-1011

For more information, please call 734.764.8489 or visit ums.org/support.

The following list includes donors who made gifts to UMS between July 1, 2014 and December 15, 2015. Due to space restraints, we can only list in the UMS program book those who donated $250 or more. Donors of $1-$249 will be included in the online list at ums.org.

PRODUCERS
($500,000 OR MORE)
Ilene H. Forsyth #
Eugene and Emily Grant Family Foundation
University of Michigan

DIRECTORS
($100,000–$499,999)
Anonymous
Carl and Isabelle Brauer Fund #
Ford Motor Company Fund and Community Services
Maxine and Stuart Frankel Foundation
Karl V. Hauser #
The Andrew W. Mellon Foundation
University of Michigan Health System
The Wallace Foundation

SOLOISTS
($50,000–$99,999)
Anonymous
Anonymous #
Bert Askinth and Patti Askinth Kenner
Community Foundation for Southeast Michigan
Dance/USA
Doris Duke Charitable Foundation
DTE Energy Foundation
Masco Corporation Foundation
National Endowment for the Arts
Linda and Stuart Nelson
in honor of Ken Fischer

MAESTROS
($20,000–$49,999)
Anonymous
Anonymous #
Emily W. Bandera, M.D.
Noreen and Kenneth Buckfire
Sharon and Dallas Dort #
Stephen and Rosamund Forrest #
Barbara H. Garavaglia #
in memory of Jim Garavaglia
Beverley and Gerson Geltner
Charles H. Gershenson Trust, Maurice Beverley and Gerson Geltner
Barbara H. Garavaglia #
Anonymous
($50,000–$99,999)
Max Wicha and Sheila Crowley
Ann and Clayton Wilhite

VIRTUOSOS
($10,000–$19,999)
Gerald and Gloria Abrams
includes gift in honor of John M. Nicklas
Altarum Institute
Menakka and Essel Bailey #
Barbara and Daniel Balbach #
Bank of Ann Arbor
Joseph A. Bartush, LS&A, Class of ’71
Bendit Foundation
Rachel Bendit and Mark Bernstein
Maurice and Linda Binkow
Carl Cohen
Jim and Patsy Donahey
Penny and Ken Fischer
Anne and Paul Glendon
David and Phyllis Herzog
Joel Howell and Linda Samuelson
The Japan Foundation
Frank Legacki and Alicia Torres
Natalie Matovinović
in memory of Josip Matovinović MD
Mckinley Associates, Inc.
Thomas and Deborah McMullen
McMullen Properties
Ann R. Meredith
Miller, Canfield, Paddock and Stone P.L.C.
Mr. and Mrs. Donald L. Morelock
New England Foundation for the Arts
Old National Bank
Gil Omenn and Martha Darling
Leslee and Michael Perstein
in honor of Margie McKinley
Tim and Sally Petersen #
PNC Foundation
James Read
Retirement Income Solutions
Sharon and Doug Rothwell
Agnes Moy–Sarns and David Sarns
Jane and Edward Schulak
Dennis and Ellie Serras
Gary and Diane Stahle
Nancy and James Stanley
University of Michigan Credit Union
Stanford and Sandra Warshawsky
Robert O. and Darragh H. Weissman
in honor of Jean and Sidney Silber
Robert and Marina Whitman
Fred and Judy Wilpon
Gerald B. (Jay) Zelenock #

CONCERTMASTERS
($5,000–$9,999)
Michael Alleman and Janis Bobrin
Carol Amster

Barbara A. Anderson
includes gift in memory of John H. Romani
Ann Arbor Automotive
Anonymous
Linda and Ronald Benson
Andrew and Lisa Bernstein
Gary Boren
Edward and Mary Cady
Valerie and David Cantor
Cheryl Cassidy
Comerica Bank
Anne and Howard Cooper
Junia Doan
Faber Piano Institute
Randall and Nancy Faber
David and Jo–Anna Featherman
Barbara G. Fleischman
George W. Ford
includes gift in memory of Steffi Reiss
Katherine and Tom Goldberg
Lynn and Martin Halbfinger
Norman and Debbie Herbert #
Carl and Charlene Herstein
Honigman Miller Schwartz and Cohn LLP
David and Sally Kennedy
in memory of Elizabeth Earhart Kennedy
Jerry and Dale Kolins #
Samuel and Marilyn Krimm
Level X Talent
Richard and Carolyn Lineback
Benard L. Maas Foundation
Mardi Gras Fund
Martin Family Foundation #
Dan and Sarah Nicola
THE MOSAIC FOUNDATION (of R. & P. Heydon)
M. Haskell and Jan Barney Newman
Virginia and Gordon Nordby
Rob and Quincy Northrup
Eleanor Pollack
Frances Quarton
Corliss and Dr. Jerry Rosenberg
in honor of Ken Fischer
Prue and Ami Rosenthal
Lynne Rosenthal
RunSignUp
Savco Hospitality
Lois Stegeman
The Summer Fund of the Charlevoix County Community Foundation
Stout Systems
John W. and Gail Ferguson Stout
Karen and David Stutz
includes gift in honor of Donald and Antoinette Morelock
Dody Viola
Dr. Carl Winberg
in honor of Margie McKinley

# indicates that a donation was made to support a UMS Endowment Fund
LEADERS ($2,500–$4,999)
Jim and Barbara Adams
Michael and Suzan Alexander
Anonymous
Arts Midwest Touring Fund
John and Lillian Back
Karen Bantel and Steve Geiringer
Dr. Carol Barbour and Dr. Sid Gilman
Robert and Wanda Bartlett
Bradford and Lydia Bates
Kathy Benton and Robert Brown
Suzanne A. and Frederick J. Beutler #
D) and Dieter Boehm
includes gift in honor of Sara Billmann
Carolyn M. Carty and Thomas H. Haug
Jean and Ken Casey
Conlin Travel, Inc.
Julia Donovan Darlow and John Corbett O’Meara
Elena and Nicholas Delibanco
Marylene Delbourg-Delphis
Alice Dobson
John Dryden and Diana Raimi
Charles and Julia Eisenadrath
Joan and Emil Engel
Sara and Michael Frank
Prof. David M. Gates
Thomas and Barbara Gelehrter
Bill and Ruth Gilkey
John Griffith
Robert and Dannielle Hamilton
Katherine D. Hein
David W. Heleniak #
Connie and Tom Kinnear
Diane Kirkpatrick
Philip and Kathryn Klintworth
Ted and Wendy Lawrence
Leo and Kathy Legatski
Carolyn and Paul Lichter
Lawrence and Rebecca Lohr #
E. Daniel and Kay Long #
Jean E. Long
Ernest and Adèle McCarus
Susan McClanahan and Bill Zimmerman
includes a gift in honor of Donald and Antoinette Morelock
Estate of Michael G. McGuire
Paul Morel and Linda Woodworth
Anthony and Vivian Moselle
William Nolting and Donna Parmelee
Steve and Betty Palms
Elizabeth and David Parsigian
Judith A. Pavitt
Bertram and Elaine Pitt
Rick and Mary Price
Jim and Bonnie Reece
John W. Reed
in honor of Ken Fischer
Anthony L. Reffells
Nathaniel and Melody Rowe
Herbert and Ernestine Ruben
Frankie and Scott Simonds
in honor of Candis and Helmut Stern
Victor Strecher and Jeri Rosenberg
Ed and Natalie Surovell
Judy and Lewis Tann
Keturah Thunder Haab
Jim Toy
includes gifts in honor of Ken Fischer and in memory of Jerry Fischer
Elise Weilsbach
PATRONS ($1,000–$2,499)
Katherine Aldrich
Richard and Mona Alonzo
American Title Company of Washtenaw
Christiane Anderson
David G. and Joan M. Anderson #
John Anderson and Lyn McHie
Dave and Katie Andrea
Anonymous
Anonymous
in honor of Jean Campbell
Dr. and Mrs. Rudi Ansbacher
Harlene and Henry Appelman
Dr. Frank J. Asclone
Bob and Martha Ause
Elizabeth R. Axelton and Donald H. Regan
Jonathan Ayers and Teresa Gallagher
Patricia Bard
Lisa and Jim Baker
Rosalyn, Joshua and Beth Barclay
in memory of Mel L. Barclay, M.D.
John and Ginny Bareham
David and Monika Barena
Anne Beaubien and Phil Berry
Cecilia Benner
in memory of David Leebom
Dr. Rosemary R. Berardi and Dr. Carolyn R. Zaleon
Sara Billmann and Jeffrey Kuras
Joan Binkow
John Blankley and Maureen Foley
Blue Nile Restaurant
Margaret and Howard Bond
Rebecca S. Bonnell
Charles and Linda Borgsdorf
Laurence and Grace Boxer
Dr. and Mrs. Ralph R. Bozell
Dale E. and Nancy M. Briggs
Bill Brinkerhoff and Kathy Sample
Dr. and Sharon Brooks
Robert and Jeannine Buchanan
Lawrence and Valerie Bullen
Joan and Charley Burleigh
Barbara and Al Cain
Lou and Janet Callaway
Dan Cameron Family Foundation
Jean W. Campbell
Sally Camper and Bob Lyons
Thomas and Marilou Capo
Anne Chase
Patricia Chatas
Myung Choi
Brian and Cheryl Clarkson
Ellen and Hubert Cohen
Deborah Keller-Cohen and Evan Cohen
Connie and Jim Cook
Mac and Nita Cox
Christopher Dahl and Ruth Rowse
in honor of Ken Fischer
Timothy and Robin Damschroder
Charles and Kathleen Davenport
Michele Derr
in memory of Ellwood Derr
Monique Deschaine
Molly Dobson
Jill and Doug Dunn
Peter and Grace Duren
Rosalie Edwards/Vibrant Ann Arbor Fund of the Ann Arbor Area Community Foundation
Johanna Epstein and Steven Katz
Harvey and Elly Falit
in honor of Carol and Norman Schnall
Margaret and John Faulkner
Esther Floyd
Food Art
Dan and Jill Francis
Judy and Paul Freedman
Leon and Marcia Friedman
Bill and Boc Fulton
Zita and Wayne Gillis
Heather and Seth Gladstein
Barbara and Fred Goldberg #
Cozette T. Grabb
Nicki Griffith
Leslie and Mary Ellen Guinn
Kenneth and Margaret Guire #
Marlys Hamill
Jeff Hannah and Nur Akcasu
Randall L. and Nancy Caine
Harbour #
Clifford and Alice Hart
Larry Hastie
Daniel and Jane Hayes
Sivana Heller
Diane S. Hoff #
Robert M. and Joan F. Howe
Eileen and Saul Hymans
IATSE Local 395
Jean Jacobson
Janet and Wallie Jeffries
Timothy and Jo Wiese Johnson
Liz Johnson
Kent and Mary Johnson
in memory of Dr. Mel Barclay
Mark and Madelyn Kaminski
Richard and Sylvia Kaufman
in honor of Ken Fischer
James A. Kelly and Mariam C. Noland
Carolyn and Jim Knake
Michael J. Kondziolka and Mathias-Philippe Badin
Barbara and Michael Kratchman
Donald and Jeanne Kunz
Ann Martin and Russ Larson
Jerry and Marion Lawrence
John K. Lawrence and Jeanine A. DeLay
David Leichtman and Laura A. McGinn
Richard LeSueur
Evie and Allen Lichter
Fran Lyman
John and Cheryl MacKrell
Edwin and Cathy Marcus
Nancy and Philip Margolis
Betsy Yvonne Mark
W. Harry Marsden
Howard L. Mason
Mary M. Matthews
Jerry A. and Deborah Orr May #
W. Joseph McCune and Georgiana M. Sanders
Griff and Pat McDonald
James H. McIntosh and Elaine K. Gazda
Margaret McKinley
Michael and Terrie McLauchlan #
Scott and Julie Merz
Bert and Kathy Moberg
Lester and Jeanne Monts
Virginia Morgan
Moscow Philanthropic Fund
John and Ann Nicklas
Susan and Mark Orringer #
Elisa A. Ostafín
Lisa and John Peterson
Pfizer Foundation
Juliet S. Pierson
Susan Pollans and Alan Levy
Stephen and Bettina Pollock
Jeff Reece
Mariné Reid
Ray and Ginny Reilly
Malverne Reinhart
Richard and Susan Rogel
Huda Karaman Rosen
Craig and Jan Ruff
Karem and Lena Sakallah
Maya and Stephanie Savarino
Erik and Carol Serr
Janet Shatusky
Alyce Sigler
Carl Simon and Bobbi Low
Nancy and Brooks Sitterley
Michael Sivak and Enid Wasserman
Barbara Furin Sloan
Janet Kemink and Rodney Smith, MD
Ren and Susan Snyder
Lin and Dug Song
Cheryl Soper
Michael B. Staebler and Jennifer R. Poteat
Ted St. Antoine
Virginia E. Stein #
Eric and Ines Storhok
Dalia and Stan Strasius
Charlotte Sundelson
Louise Taylor
Ted and Eileen Thacker
Louise Townley
Jeff and Lisa Tulsa-Silver
Susan B. Ullrich #
Jack and Marilyn van der Velde
Douglas and Andrea Van Houweling
Joyce Watson and Marty Warshaw
Harvey and Robin Wax
Includes a gift in honor of Penny Fischer
Lauren and Gareth Williams
Max and Mary Wiserhof
Charles Witke and Aileen Gatten
The Worsham Family Foundation
Thomas and Karen Zelnik
Thomas and Erin Zurbuchen #

**BENEFACTORS ($500–$999)**

Tena Achen
Roger Albin and Nili Tannenbaum
Christine W. Alvey
Neil P. Anderson
Anonymous
Sandy and Charlie Aquino
Penny and Arthur Ashe
Ralph and Barbara Babb
in memory of Jim Garavaglia
Laurence R. and Barbara K. Baker
Reg and Pat Baker
Nancy Barbas and Jonathan Sugar
Astrid B. Beck
Gail M. Bendit
Rodney and Joan Bentz
James K. and Lynda W. Berg
Peggy and Ramon Berguer
in honor of Jim and Nancy Stanley
L. S. Berlin and Jean McPhail
Raymond and Janet Bernreuter
Dr. John E. Billi and Dr. Sheryl Hirsch
William and Irene Birge
Jerry and Dody Blackstone #
Ron and Mimi Bogdasarian
R.M. Bradley and C.M. Mistretta
Joel Bregman and Elaine Pomerantz
Charles C. Bright and Susan Crowell
Susan and Oliver Cameron
Thomas and Colleen Carey
Brent and Valerie Carey
Jack and Susan Carlson
Barbara Mattison Carr
Andrew Caughey MD and Shelly Neitzel MD
Tsun and Siu Ying Chang
Samuel and Roberta Chappell
John and Camilla Chiapuris
Reginald and Beverly Cloakalo
Mark Clague and Laura Jackson
Judy and Malcolm Cohen
Jon Cohn and Daniela Wittmann
Arnold and Susan Coran
Paul Courant and Marta Manilidi
Katherine and Clifford Cox
Clifford and Laura Craig #
John and Mary Curtis
Roderick and Mary Ann Daane
Linda Davis and Bob Richter
in honor of Ken Fischer

David Deromedi
in memory of Nancy Deromedi
Andrzej and Cynthia Dlugosz
Karen Yamada and Gary Dolce
Ed and Mary Durfee
James F. Eder
John R. Edman
Gloria Edwards
Barbara and Tony Eichmuller
Alan S. Eiser
Phil and Phyllis Fellin
Carol Finerman
Susan Fisher
Scott and Janet Fogler
David Fox and Paula Bockenstett
Christopher Friese
in honor of Jerry Blackstone
Carol Gagliardi and David Flesher
Tom Gaslioni
Renate Gerulaitis

David and Maureen Ginsburg #
Ken Gottschlich and Martha Pollack
Christopher and Elaine Graham
Martha and Larry Gray
Dr. John and Renee M. Greden
Dr. Patricia and Stephen Green
Raymond Grew
Werner H. Glrik
in memory of Warren L. Hallock
Steven and Sheila Hamp
Alan Hamik and Prof Gillian Feeley-Hammik
Martin D. and Connie D. Harris
Dr. Don P. Haefner and Dr. Cynthia J. Stewart
Helen C. Hall
Stephen Henderson
Kay Holsinger and Douglas C. Wood
Jim and Colleen Hume
Ann D. Hungerman
Harold Ingram #
Isiences, L.C.C.
John and Gretchen Jackson
Hank and Karen Jallos
Mark and Linda Johnson
Mattias Jonsson and Johanna Eriksson
Don and Sue Kauti
David H. and Gretchen Kennard
John Kennard and Debbi Carmody
Paul and Dana Kissner
Jean and Arnold Kluge
Barbara and Ronald Kramer
Mary L. Kramer
in honor of Ken Fischer
Gary and Barbara Krenz
Jane Fryman Laird
Joan and Melvyn Levitsky
Jennifer Lewis and Marc Bernstein
James and Jean Libs
Marty and Marilyn Lindener
Rod and Robin Little
Joan Lowenstein and Jonathan Trobe
Brigitte Maassen
William and Jutta Malm
Melvin and Jean Manis
Susan Martin
Judythe and Roger Maugh
Martha Mayo and Irwin Goldstein
Margaret and Harris McClamroch
Jordan McClellan
Bill and Ginny McKeachie
Semyon and Terry Meekov
Bernice and Herman Merte
Fei Fei and John Metzler
Lee Meyer
Dr. James M. Miller and Dr. Rebecca H. Lehto
Lewis and Kara Morgenstern
Lisa and Steve Morris
Brian and Jacqueline Morton
Drs. Louis and Julie Jaffe Nagel
John and Ann Nicklas
Marylen S. Oberman
Elizabeth Ong
M. Joseph and Zoe Pearson
Jean and Jack Peirce
Wesen and William Peterson
Diana and Bill Pratt
Wallace and Barbara Prince
Cynthia and Cass Radecki
Peter Raitton and Rebecca Scott
Jessica C. Roberts, PhD #
Doug and Nancy Roosa
David Lampe and Susan Rosegrant
Stephanie Rosenbaum
Richard and Edie Rosenfeld
Nancy Rugani
Linda and Leonard Sahn
Mariam Sandweiss
in memory of Leon Cohan
Ashish and Norma Sarkar
Christopher Kendall and Susan Schliperoort
David Schmidt and Jane Myers
Ann and Tom Schrier
Matthew Shapiro and Susan Garetz
Bruce M. Siegan
Edward and Kathy Silver
Sue and Don Sinta
Cynthia Sorensen and Henry Rueter
Linda Spector and Peter Jacobson
Gretta Spier and Jonathan Rubin
Leslie Stainton and Steven Whiting
Allan and Mary Stillwagon
Sandy Talbott and Mark Tindley
Stephanie Teasley and Thomas Finholt
Doris H. Terverwiller
Claire Turcotte
Joyce Urba and David Kinsella
Erika Nelson and David Wagener
Elizabeth A. and David C. Walker
Arthur and Renata Wasserman
Richard and Madelon Weber #
Deborah Webster and George Miller
Edward and Colleen Weiss
Lyndon Welch
in memory of Angela Welch
James B. White and Mary F. White
Kathy White #
Iris and Fred Whitehouse
Diane Widzinski
Thomas K. Wilson
Dr. Robert Winfield
Lawrence and Mary Wise
Dr. and Mrs. Robert Wolf
Drs. Margo and Douglas Woll
Mary Jean and John Yablonky
Richard and Kathryn Yarmain

ASSOCIATES ($250 – $499)
Judith Abrams
Jan and Sassa Akervall
Gordon and Carol Allardyc
James and Catherine Allen
Catherine M. Andrea
Ann Arbor Area Community Foundation
Anonymous
Bernard and Raquel Agranoff
Dr. Diane M. Agresta
Helen and David Aminoff
Ralph and Elaine Anthony
Lisa and Scott Armstrong
Eric and Nancy Aupperle
Rosemary and John Austgen
Robert and Mary Baird
Pat Bantle
Barbara Barclay
Frank and Lindsay Tyas Bateman
Kenneth and Eileen Behmer
Christina Bellows and Joe Alberts
Helen V. Berg
Corry and Gahl Berkooz
Dan Berland and Lisa Jevens
Barbara and Sheldon Berry
Marla Beye
Mary E. Black
Judy Bobrow and Jon Desenberg
Mr. Mark D. Bomia
Joel Bregman and Elaine Pomeranz
Les and Bonnie Bricker
Gloria D. Brooks
Morton B. and Raya Brown
Tom and Lori Buteweg
Jonathan and Trudy Bulkeley
Jim and Cyndi Burnstein
Tony and Jane Burton
Jenny and Jim Carpenter
Margaret W. (Peggy) Carroll
Dennis J. Carter
Susan Carter
Albert C. Cattell
Samuel and Roberta Chappell
Joan and Mark Chesler
Laurence Cheung
Hilary Cohen
Wayne and Melinda Colquitt
Dr. Lisa D. Cook
Katharine Cosovich
Margaret Cotrill and Jon Wolfson
Susan Bozwell Craig
Jean Cunningham and Fawwaz Ulaby
Marylee Dalton and Lynn Drickamer
Connie D’Amato
Sunil and Merial Das
Art and Lyn Powrie David #
in memory of Gwen and Emerson Powrie
Ed and Ellie Davidson
John Debink
David L. DeBruyn
Margaret Delaney
Kenneth Wisinski and Linda Dintenfass
Paul and Annmarie Dolan
Robert Donia
Elizabeth Duell
Don and Kathy Duquette
Swati Dutta
Richard and Myrna Edgar
Morgan and Sally Edwards
Charles and Julie Ellis
Thomas Fabiszewski
Kay Felt
Jeff Fessler and Sue Cutler
Herschel and Adrienne Fink
Harold and Billie Fischer
Martha Fischer and William Lutes
in honor of Kenneth C. Fischer
Norman and Jeanne Fischer
in memory of Gerald B. Fischer
Catherine Fischer
in memory of Gerald B. Fischer
Frederick and Kathleen Fletcher
Peter C. Flintoft
Jessica Fogel and Lawrence Weiner
Lucia and Doug Freeth
Susan Froelich and Richard Ingram
in memory of Eugene O. Ingram
Philip and Renée Woodten Frost
Enid Galler
Charles and Janet Garvin
Sandra Gast and Greg Koleciki
Bob and Julie Gates
Michael Gatti and Lisa Murray
Prof. Beth Gennie and Prof. Allan Gibbard
Chris Gentteel and Dara Moses
J. Martin Gillespie and Tara Gillespie
Thea and Elliot Glicksman
Google Inc.
Mr. and Mrs. Charles and Janet Goss #
Marla Gousseff
Michael L. Gowing
Jenny Graf
Jerry M. and Mary K. Gray
Richard and Linda Greene
Linda and Roger Greklin
Carl Guldberg
George and Mary Haddad
Drs. Erik and Dina Hanby
Susan R. Harris
J. Lawrence Henkel and Jacqueline Steams
Tereese and Alfred Hero
Lorna and Mark Hildebrandt
Perry Irish Hodgson
Timothy Hofer and Valerie Kivelson
Daniel Hoffman
Jane and Thomas Holland
James S. and Wendy Fisher House #
Gaye Humphrey
Elizabeth Jahn
Joachim Janecke
Mr. Lawrence and Mrs. Ruth Jones
Janet and Jerry Joseph
Don and Nancy Kaegi
Monica and Fritz Kaenzig
Angela Kane
Mark and Carol Kaplan
E. and M. Katz
Fred and Susan Kellam
Charles Kelly
James and Patricia Kennedy
Nancy Keppelman and Michael Smerza
Dan and Freddi Kilburn
Laurence King and Robyn Frey-King
Web and Betty Kirksey
Michael Koen
Rosalie and Ron Koenig
Joseph and Marilyn Kokoszka
Dr. and Mrs. Melynn Korobkin
Bert and Geraldine Kruse
Frank and Kim La Marca
Donald John Lachowicz
Tim and Kathy Laing
Linda Langer
Anne-Marie and Anthony La Rocca
John and Theresa Lee
James Leija and Aric Knuth
Anne and Harvey Leo
John Lesko and Suzanne Schneiderberg
Rachelle Lesko
Gloria Kitto Lewis
Jacqueline Lewis  
*in honor of Ken Fischer*

Barbara Levine

Michael and Debra Lisull

Dr. Len and Betty Lofstrom

Julie M. Loftin

Barbara and Michael Lott

Bruce Loughry

Martin and Jane Maehr

Susan C. Guszynski and Gregory F. Mazure

Charles McCarthy

Joanna McNamara and Mel Guyer

Frances McSparran

Marilyn Meeker

Gerlinda S. Melchiori

Warren and Hilda Merchant

Dennis J. Merrick and Judith H. Mac

Louise Miller

Gene and Lois Miller

Dr. and Mrs. Josef Miller

John and Sally Mitani

Candy Mitchell

Arnold and Gail Morawa

Trevor Mudge and Janet Van Valkenburg

Gavin Eadie and Barbara Murphy

Thomas J. Nelson

Gayl and Kay Ness

Marc Neuberger

Richard and Susan Nisbett

Eugene and Beth Nissen

Laura Nitzberg

Christie and Outi Nordman

Arthur S. Nusbaum

Constance Osler

Mohammad and J. Elizabeth Othman

Karen Pancost

William and Hedda Panzer

Donna D. Park

Karen Park and John Beranek

Lisa Payne

Sumer Pek and Mickey Katz–Pek

Melvin and Sharon Peters

Margaret and Jack Petersen  
*in honor of Jerry Blackstone*

Sara Jane Peth

Marianne Udow-Phillips and Bill Phillips

Donald and Evonne Plantinga

Joyce Plummer

Thomas S. Porter

Nancy Powell

Anne Preston #

Karen and Berislav Primorac

Quest Productions

Fioretta Reynolds

Guy and Kathy Rich

Douglas and Robin Richstone

Dr. and Mrs. Jonathan Rodgers

Dr. Stephen Rosenblum and Dr.

Rosalynd Surver

Rosemarie Haag Rowney

Carol Rugg and Richard

Montmorency

Jay and Sunny Sackett

Eugene Saenger, Jr.

Amy Saldinger and Robert Axelrod

Irv and Trudy Salmeen  
*in honor of Pat Chapman*

Michael and Kimm Sarosi

Albert J. and Jane L. Sayed

Judith Scanlon

Jochen and Helga Schacht

Mark Schlissel

Betina Schlossberg

Regan Knapp and John Scudder

Larry and Bev Seiford

Suzanne Selig

Ms. Harriet Selin

Elvera Shappirio

Laurence Shear

William and Christina Shell

Patrick and Carol Sherry

George and Gladys Shirley

Jean and Thomas Shope

Andrew and Emily Shuman

Nina Silberglied

Terry M. Silver

Robert and Elaine Sims

Scott and Joan Singer

Loretta Skewes

Carl and Jari Smith #

Dr. and Mrs. Gregory Smith

Robert W. Smith

Greg Grieco and Sidonie Smith

David and Renate Smith

Hanna Song and Peter Toogood

Becki Spangler and Peyton Bland

Doris and Larry Sperling  
*in memory of David Klein*

Jim Spevak

Jeff Spindler

Paul and Judith Spadlin

Daniel and Susan Stepek

James L. Stoddard

Cynthia Straub

Brian and Lee Talbot

May Ling Tang

Carolyn and Frank Tarzia

Eva Taylor

Stephan Taylor and Elizabeth

Stumbo

Denise Thai and David Scobey

Nigel and Jane Thompson

John G. Topliss

Donald Tujaka

Alvan and Katharine Uhle

Karla and Hugo Vandersypen

Michael Van Tassel

James and Barbara Varani

Virginia O. Vass

Brad L. Vincent

Jack Wagoner, M.D.

Mary Walker and David Linden

Charles R. and Barbara H. Wallgren #

Bob and Liina Wallin

Jo Ann Ward

Alan and Jean Weamer

Mary Linda and Larry Webster

Mr. and Mrs. Richard Weiermiller

Jack and Carol Weigel

Lisa and Steve Weiss

Mary Ann Whipple

Nancy P. Williams  
*in honor of Katie Stebbins*

Robert J. and Anne Marie Willis

John and Pat Wilson

Beth and J. W. Wisten

Stuart and Nancy Winston #

Steven and Helen Woghin

Charlotte A. Wolfe

Frances Wright #

Gail and David Zuk

*Due to space restraints, tribute gifts of $1-$249 will be recognized in the online donor list at ums.org.

### Ad Index

2  Ann Arbor Area Community Foundation

34  Ann Arbor Symphony Orchestra

5  Center for Plastic and Reconstructive Surgery

6  Charles Reinhart Co. Realtors

6  Cottage Inn

6  Donaldson & Guenther

10  Dykema Gossett

10  Gilmore Keyboard Festival

22  Heinz C. Prechter Bipolar Research Fund

26  Honigman Miller Schwartz and Cohn LLP

10  Iris Dry Cleaners

26  Jaffe, Raitt, Heuer & Weiss PC

26  Knight’s Downtown

26  Michigan Psychoanalytic Institute and Society

28  Michigan Radio

28  Miller, Canfield, Paddock and Stone, P.L.C.

32  Red Hawk and Revive + Replenish

30  Retirement Income Solutions

22  Silver Maples

32  Smith Haughey Rice & Roegge

4  U-M Alumni Association

IBC  WEMU

32  WGTE

30  WKAR

33  Zell Visiting Writers Series

IBC = Inside back cover
Be a victor for

excellence

Invest in the future of our community by supporting UMS today.

Please send your gift to:
UMS Development
Burton Memorial Tower
881 North University Avenue
Ann Arbor, MI 48109-1011

or call 734.764.8489 or go to ums.org/support
National Public Radio mixed with local public knowledge.

89.1

Jazz is alive. And this is its house number.

89.1

What crosstown rivalry?

89.1